

NTU

Alumni Bimonthly

No. 133
January 2021

校友大卷

雙月刊



管校長92週年校慶致詞

臺大送給我的三大禮物

長照研究

臺大政治學系學術資產

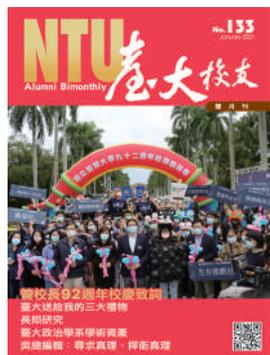
吳總編輯：尋求真理、捍衛真理



臺大校友

NTU Alumni Bimonthly

No. 133
January 2021



慶祝臺灣大學92週年校慶園遊會，管校長與學生合影。

CONTENTS 目錄



校長開講

02 未來大學 釘根家鄉—— 92 週年校慶校長致詞 管中閔

92週年校慶特稿

05 臺大送給我的三大禮物——
匯聚怪咖·隨緣教學·連結真實社會 林之晨

08 尋求真理、捍衛真理——《迎向臺大百年學術傳承講座 I：
臺北帝大文政學部論文集》總編輯序 吳明賢

研究發展~長照

12 回應高齡社會的需求：長期照護 蔡兆勳

17 為什麼臺灣需要建立一套提供長期照顧服務的社會安全法制 孫迺翊

21 以整合服務觀點：由長照十年到長照2.0 邱琬育 游曉微 陳雅美

李弘祺專欄

26 大學生的PRANKS 李弘祺

友聲大



臺大學術資產～政治學系

- 32 網路調查平台與臺灣動態民意的研究：方法突破與創新 張佑宗
- 38 從公共行政與政策的角度來看我國的食品安全管理 王宏文

特稿

- 42 有機農業對聯合國永續發展目標的作用 吳文希

出版中心好書介紹

- 50 《島史的求索》思考當代臺灣中心觀史學的具體內涵及特徵

張天鈞專欄～藝術與醫學(24)

- 52 從朱德群談憂鬱症的治療 張天鈞

臺大財務管理處捐款芳名錄



1999年1月1日創刊
 第133期2021年1月1日出刊
 行政院新聞局出版事業登記證局版
 北市誌第2534號
 臺北郵局許可證臺北字第1596號
 中華郵政北臺字第5918號

名譽發行人：陳維昭、李嗣涔、楊泮池
 發行人：管中閔
 發行所：國立臺灣大學
 總編輯：吳明賢
 副總編輯：張天鈞、江清泉
 編輯委員：王根樹、李達源、林清富、周中哲、施景中、張靜文、黃美娥、黃恆獎、楊岳平、溫振源、葉素玲、鄭貽生、蘇彩足

名譽顧問：高明見、張秀蓉
 顧問：各校友會理事長：王漢英、王鴻圖、古源光、江東亮、艾群、李昭澈、吳楷銘、邱宏正、林文崢、林易佑、黃振芳、楊銀明、楊卿潔、劉啓田、劉碧良、謝國珍

主編：林秀美
 封面題字：傅申
 發行所址：10617臺北市羅斯福路4段1號
 電話：(02) 33662045
 傳真：(02) 23623734
 E-mail：alumni@ntu.edu.tw
 Http：//www.alum.ntu.edu.tw/wordpress
 印刷：長達印刷有限公司
 著作版權所有 轉載請經書面同意 非賣品

廣告贊助：

- 11 國泰人壽
- 31 喜提達物流
- 57 臺大校友會館

廣告洽詢專線：(02) 33662045
 每期2萬元，一年6期八折

喜歡這本雜誌嗎？要不要推薦給您的麻吉？
 請來電或來信告訴我們，與他/她一同閱讀臺大。
 傳真：(02) 23623734
 E-mail：alumni@ntu.edu.tw
 本刊網頁可下載PDF檔，歡迎上網瀏覽。
 也可訂閱電子版並免寄紙本，請以e-mail通知。

本刊宗旨：
 本刊係校園發展及校友動態報導，所有稿件均為邀稿。現有編輯委員16人，由總編輯、副總編輯、主任秘書、校友會文化基金會執行長及各學院推派一位教授代表組成。

未來大學 釘根家鄉—— 92週年校慶校長致詞

老 校長們，鄭創辦人，各位校友，各位貴賓，各位老師、同學和同仁們，大家早安。我謹在此代表臺灣大學，歡迎大家蒞臨臺大92週年的校慶大會。

今天我們將頒贈名譽博士學位予台達集團創辦人鄭崇華先生，與NVIDIA 共同創辦人與CEO黃仁勳（Jensen Huang）先生，表彰他們在其領域卓越的成就與貢獻。我們同時將表揚在人文藝術、學術、工商、社會服務與綜合表現上傑出的校友，包括林滿紅、侯文壽、莊炳滄、陳五福、林瑞祥、楊台瑩、羅一鈞、孫元成八位學長姐。他們的成就與榮譽事蹟，會隨後分別報



臺大立校92年，師生於2020年11月15日校慶日齊祝生日快樂。

告。我們也將頒發學生社會奉獻特別獎、臺大優秀青年、傑出表現獎學金、傅鐘獎學金，以獎勵許多臺大學子與社團的優異表現。這些同學的榮譽也是所有臺大人的光榮。

校慶的日子也是我們檢視過去前瞻未來的時刻。我要在此向大家報告學校在兩方面的工作。

首先是臺大在大學社會責任上的努力。我們持續增加弱勢學生希望入學的人數，並提供同學全方位照顧計劃，輔導他們融入臺大的學習與生活。我們也將實施「鄉鄉有臺大人」計劃，希望讓更多偏遠地區的高中學生有機會加入臺大，不僅翻轉自己人生，未來也能為自己家鄉盡更多力量。

除此之外，我們在今年6月發表臺大第一本《大學社會責任報告



管中閔校長頒發感謝狀，向支持校務發展的捐贈方致謝。接受致謝的捐贈方有富邦集團蔡明忠董事長、財團法人勇源教育發展基金會陳致遠董事長、華南商業銀行股份有限公司張雲鵬董事長，以及臺隆工業股份有限公司黃教漳董事長。



管校長頒贈名譽博士學位予台達集團創辦人鄭崇華先生（左）。

書》，展現臺大在攸關永續發展各個領域的投入與成果。我們更進一步宣示臺大的減碳目標，將在2028建校百年時達成碳中和50%，2048年達成碳中和，這些承諾都比國際標準提前。臺大承載臺灣社會的期待，一定會堅持對環境永續的承諾。

其次，臺大持續追求進步，並積極規畫面對新時代的未來教育。三天後的「未來大學高峰會」，將呈現許多老師、同學和校友們，在長達一年多的討論中，對未來大學教育的理念和規劃。我們希望未來的大學中，同學們不會被僵硬的制度所束縛，能更容易確認自己的志趣，發揮自己所長，從而發現學習的意義與生命的價值。

這幾天校園中發生了幾件令人遺憾的事情。即使過去幾年學校加強了硬體上的預防措施，也大幅擴增心理輔導的人力與資源，但還是沒能避免憾事發生，這顯示我們仍有更多需要努力的地方。我們目前已成立「學生保護專案小組」，立即採取一些緊急措施，包括規劃設置專線諮詢電話，在高風險熱點成立「安心小棧」等。從下週開始，這個小組將深入檢討事件的結構性因素，並匯集老師和同學們的建議，儘速擬定新的預防與保護措施，補強現有的學生輔導機制。

我自己曾經歷過心理嚴重受創的時期，所以完全能體會心理創傷帶給人的痛苦；心理創傷沒有外在傷口，但傷害往往更為深重。在專業協助下，這些創傷可以慢慢平復；而身旁家人、同學或者老師們的關心，會成為恢復期間重要的支撐力量。我自己是這樣走出那段陰暗時期，所以我鼓勵心裡有困擾或痛苦的同學，務必要尋求專業協助。我更期待所有老師和同學，主動關心身邊同學；一個笑容，幾句問候，都能安定同學的心理，支持他們度過難關。前兩天社會系師生成立的「互挺團」，以及學生會昨晚辦的「燭光晚會」，都是關懷的實踐。我們對此由衷感謝。

在臺大這個大家庭裡，我們緊密相連，也彼此扶持。臺大所有學生，一個都不能少，也一個都不會少。我們一起努力，大家加油。（2020.11.15）

管中閔



臺大送給我的三大禮物—— 匯聚怪咖·隨緣教學·連結真實社會

文·圖/林之晨

各位我們敬愛的校長、師長、林院長，也就是我親愛的爸爸，各位校友、各位貴賓、各位同學，大家好。今天非常榮幸，能有這個機會，在這裡以校友代表的身分講話。印象中，這大概是我從小到大第一次，能以某種代表的身分，在學校的場合講話。

似乎學弟妹中有越來越多人，覺得在臺大背負著沉重的壓力，尤其是課業方面的表現，如果成績不如人，那似乎人生都沒有希望。

但我就是活生生的反例。長大過程中，我從來不是好學生。事實上，很多時候，我更像問題學生。中學時，我經常闖禍，不僅被記過，還要讓媽媽一天到晚到學校聽老師訓話、跟老師道歉。我的成績，也總讓兩位

高材生父母失望。我永遠記得，有一次我考了一科100分，自己有些得意，跟爸爸報告，結果他從櫃子裡找出建中的成績單，每科都是100分。

幸好兩位臺大醫科校友的基因加在一起，打個折後，還有足夠的K書天賦可以擠進臺大。但進來後，我再也不知道唸書還有什麼意義，因此瘋狂翹課，光大一就當了15學分，而且還有兩科是0分，從頭到尾都沒去上課——我一直懷疑這可能是某種紀錄，下次可以請教務處查一下。大學部我最後唸了六年才畢業，跟我同屆同學一起領證書，只是他們拿的是碩士。

所以根本無法準時畢業，更別說當畢業

生代表。事實上，如果你問當時的老師，林之晨這個學生將來會有什麼發展，他們大概只會跟你搖搖頭。

但20年前那個學業失敗、延畢兩年的臺大放牛生，到今天創辦了AppWorks，投資輔導390家新創，加總年營業額2,300億，間接創造17,000個工作，而又擔任市值3,500億、臺灣前20大集團臺灣大哥大總經理，因此被認為是可以代表校友回來講話的人。

換言之，在學校的課業失敗，只是一個領域的不成功，但人生有成千上萬個領域，不是只有學術可以追求。這幾天我一直在想，母校到底給了當年二一邊緣的我什麼樣的養分，讓我可以畢業後展開一個至少目前為止，相對成功的人生旅程。我應該鼓勵母校加倍投入，未來才會有更多無論學業成功失敗，都有成功人生的校友。我想，至少有以下三個點我可以提出。

第一點是「匯聚怪咖」，我認為臺大應該持續聚集全臺灣，乃至於全大東南亞、全世界最怪的怪咖，並且擁抱他們的怪。回想臺大六年，我認識了許多朋友，他們都非常奇怪。有包括杜奕瑾，也就是PTT創世神在內，一群一起搞地下BBS的同好，那時我們建立的鄉民文化，到今天還在影響臺灣社會。有臺大男籃隊友，我們沒有身材優勢、沒有體保生、甚至沒有教練，但決心靠苦練與戰法，打敗那些體保生雲集的學校，我們六點開始練球，每個禮拜苦練三天，年年都繳出好成績，其中一年甚至贏得甲三冠軍。也有一群學代會的戰友，我們反對特定政治

勢力金援職業學生，入侵崇高的校園自治，我們沒有資金沒有人手，但透過理想去號召夥伴，經過一次次校園選舉，逐漸改變歪風。還有一群一起創辦「衣社」的社友，每週三、五，一起穿得潮潮去台北各大夜店跳舞，我們總是穿得最酷、玩得最瘋的那群，每次秀出我們的臺大學生證，都讓旁邊的舞友們驚呆。也有一群1999年抓住達康盛事，一起放下學業去創業的法律、財金、資工、經濟系夥伴，創辦的碩網資訊，到現在還是語意分析與人工智慧領域的翹楚，已經在準備IPO。

與這些朋友在一起時，我們很少互相比較，因為深知彼此各有興趣、志向、想法，有些議題我們會辯論，但不是要說服對方信仰我們的價值觀，而是要更清楚理解彼此的相同與不同。如果我們一起工作，那我們很有信心，每個人都能把分配到的事情弄清楚、做好。我不知道臺大學生現在是不是還一樣的怪，一樣尊重彼此的怪。但回想起來，這是臺大給我第一個禮物，讓我知道我是一個獨立思考的個體，我不需要和同學一樣，可以去追求自己的人生，在路上互通有無、互相提攜。

第二點，我想是一種近乎「隨緣的教學態度」。當年臺大的教授，多半抱著佛渡有緣人的心態在教學，他講課你願意聽，那就去上，不想聽，那是你的自由。作業你要自己寫，還是要抄同學，他其實並不在乎。考試你有本事，那就過關，沒本事，那就當掉，講得更直白一點，真的要作弊，也很少老師在抓。

退一步看，學習的重點是學問、素養的提升，而不是表面形式的功課、考試成績。如果真心想學，憑臺大生的資質，有什麼學不會？如果不想學，老師逼迫又有何用？所以，面對這些優異又特別的學生，該給他們的是空間，讓他們自己摸索出人生的道路。在這方面，我感恩當年母校給的環境，也鼓勵臺大如今可以更強調這樣的態度。

第三點，我想是「與真實社會最短的距離」。臺大坐落在繁華的台北市，讓當年零用錢幾希的我，有好多的機會去餐廳、活動上打工賺錢，同時認識真實的世界。從大一開始，我去德州炸雞當服務生、在Friday's端盤子，因為同學介紹去 MTV 電視台的大小小演唱會當後台人員，也客串過走秀模特兒、廣告與 MV 主角。到了升大四暑假，甚至跟夥伴們一起 Full-Time 創業、Part-Time 當臺大生。換言之，在臺大，我讀的不只是「臺灣大學」，更是「臺灣」大學，讓整個社會，教導我當一個

哲學家皇帝。時至今日，臺灣比當年更蓬勃多元，我建議母校除了鼓勵同學出國交換學生，也可以創造許多計畫，讓學弟妹們都有豐富機會，就近在真實的台北擷取各種養分，依照他們自己的屬性，發展成更飽滿全面的人格。

以上，匯聚怪咖、隨緣教學，連結真實社會，就是我認為，臺大當年送給我最大的三個禮物，也希望它們持續是母校送給所有學弟妹的禮物。在此真心祝福母校 92 歲生日快樂，並期許臺大能堅持她的特質，造福所有下一代學子，為臺灣、大東南亞，乃至於全球，孕育更多各行業的領袖。

最後，再次感謝李校長、校友會與母校的器重，讓我有了一次代表學生的體驗。在此也為三位學弟妹與他們的家人祈福，並祝所有人今天都能有個美好的夜晚，健康、喜樂。文（2020臺大校慶晚宴講話全文 11/14/2020）



林之晨小檔案

林之晨先生目前擔任台灣大哥大總經理，同時於他 2009 年創立的 AppWorks 擔任董事長暨合夥人。AppWorks 是大東南亞最大創業加速器與最活躍的創投機構之一，與台灣大哥大於 2019 年 1 月形成策略聯盟。

在 AppWorks 之前，林之晨先生是一個創業者，1999 年起先後在台北與紐約共同創辦電商新創的哈酷網、AI 企業軟體新創碩網資訊、旅遊社群新創 Sosauce.com，與 3D 遊戲製作新創 Muse Games。林之晨先生畢業於臺大化工、輔修經濟，於紐約大學史騰商學院取得企管碩士。自 2009 年起，他固定在 MR JAMIE 網誌發表文章，每年提供啟發給全球數百萬有心創業的讀者。

工作之餘，林之晨先生也積極貢獻社會，目前擔任 TiEA 臺灣網路暨電商產業發展協會常務理事、亞洲矽谷民諮委共同召集人、行政院數位國家創新經濟推動小組委員等。

尋求真理、捍衛真理 ——

《迎向臺大百年學術傳承講座 I：臺北帝大文政學部論文集》

總編輯序

文／吳明賢

大學的角色最重要的是培育未來經世致用的人才，要能增進學生獨立思考的能力，使其過一種智識豐富的人生。不止是傳遞知識的「教」，也要能有激發創造力的「育」。因此，大學教育的本質在於培養視野、格局和批判性思維，尋找內心的激情，培養科學理性的思維模式和分析問題的框架體系，為生命的成長確定方向。歐洲最早大學之一的捷克布拉格查理大學校長Jan Hus

(1371-1415)，進一步闡明大學精神為「尋求真理、聆聽真理、宣揚真理、恪守真理、捍衛真理，至死不渝」。

臺灣大學的歷史可以上溯至臺北帝國大學，創立於1928年的臺北帝大於創建時即確立為一所綜合大學，陸續設置文政、理農、醫學和工學部。學部採講座制，相當於研究室，由一位專任教授主持，帶領轄下師生於教學同時進行研究調查採集，其所累積之成

果從本校各館典藏可窺知一二。除了這些有形的成果外，更重要的是無形的資產，包括對真理的追求、對學術自由的堅持、為學問而學問，並從中建構出臺灣各科學問的基礎。如本論文集哲學科首篇提及的洪耀勳教授，被稱為臺灣西洋哲學教育的先驅，造就無數濟濟人才，也是本土哲學運動的奠基者；又如文學士黃得時先生開創了民族文學史論述，在文學創作及文學史都樹立典範。此外，土俗人種學講座



1931年（昭和6年），臺北帝大文政學部和理農學部第一屆臺灣人畢業生與在學生合影。坐者為畢業生，左起：徐慶鐘（農學士）、蔡雨澤（農學士）、柯設偕（文學士，馬偕牧師的外孫）、劉興文（農學士），後排立者左起：林開煥、陳錫卿、陳正中、胡煥奇、田大熊、吳守禮。（提供／吳守禮）

開啟了臺灣的學院人類學，對臺灣原住民、漢人社會文化的調查研究延續迄今，即或因時代變遷而有中斷，如漢學、漢詩、西洋文學，乃至戰前戰後學術傳承並未真正建立，如法學、經濟學等，實則都是臺灣歷史的一部分，並成為滋養臺灣主體性運動的重要養分。這就是我們舉辦「迎向臺大百年學術傳承講座」的目的。

《臺大校友雙月刊》於創刊之初適逢本校創校七十年，在當時總編輯張秀蓉教授主持下，1998年辦理「臺北帝大校友回娘家」活動並出版《臺北帝大的生活》，逾七十位

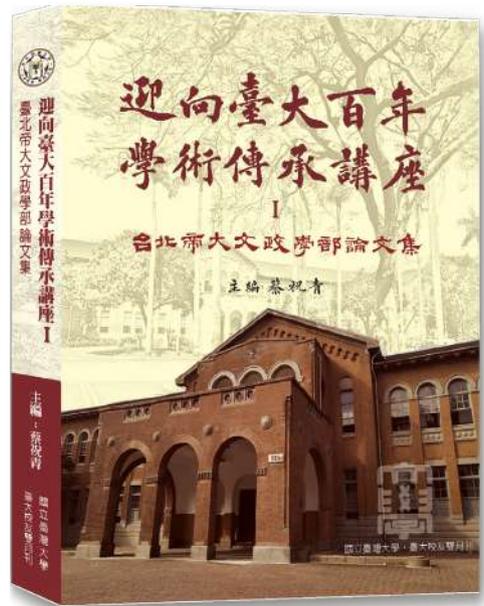
超過七十歲的臺日校友齊聚母校，此乃空前亦是絕後。為迎接臺灣大學一百歲，《臺大校友雙月刊》於2019年策畫「反思·100·傳承：迎向『臺大百年』活動」，該年邀請張文亮教授分別專講農學部植物調查和水稻改良先驅——島田彌市與佐佐木舜一、磯永吉與末永仁，他們的研究都是經世致用之學。今年則從文政學部開始，邀集十四位學者發表了十三篇論文，並出版本論文集。未來將以每年一學部的進度走完帝大，接著進入臺大各學院。雖是殖民地大學，並非以招收臺灣學生為主，不過其綜合大學的概念是確立



臺大70週年校慶，「臺北帝大校友回娘家」合影紀念，1998年11月13日攝於行政大樓前廣場。坐者右7為陳維昭校長，後排立者右3為張秀蓉教授。主辦單位為臺大校友聯絡室（校友中心前身）。（攝影／陳成桎）



「迎向臺大百年學術傳承講座 I：臺北帝大文政學部」第二場座談與會講者合影。坐者左起：歐素瑛教授、陳偉智教授、呂紹理教授、張秀蓉教授（臺大校友季刊創刊總編輯）、洪子偉教授和陸品妃教授。立者左起：蔡祝青教授（本次活動策畫）、主辦單位《臺大校友雙月刊》主編林秀美、校史館同仁張安明、陳怡蓁及楊蕙華。2020年10月28日。（攝影／彭玉婷）



論文集書封（ISBN 978-986-99842-0-1）

的，二戰後又因收容大量學生，加上大量日籍教授離臺，乃逐漸從以研究的講座為中心轉向教學。一直到1970年前後，接受完整學術訓練的新世代出現，臺大的研究能力終於開始爆發（詳吳密察教授的研究）。綜觀臺大的歷史，可說是臺灣學術研究追求自主與主體性的過程，培養了無數人才貢獻社會、經世致用，也體現了臺灣多元而包容的文化特色。

論文集所收錄的文章都是各領域專家潛心研究，精深獨到，而今能匯聚成書，要感謝中文系蔡祝青副教授的大力邀請，也謝謝本刊主編林秀美小姐，讓講座座談活動順利進行以及論文集如期出版。 文大



吳明賢小檔案

現 職：臺大醫院院長

臺大醫學院內科特聘教授

臺灣消化系醫學會理事長

臺灣內科醫學會秘書長

臺灣醫學會理事

《臺大校友雙月刊》總編輯

學 歷：臺灣大學醫學系醫學士（1982-1989）

臺灣大學醫學院臨床醫學研究所博士（1995-1998）

專 長：一般內科學、腸胃學、分子生物學、醫學教育、流行病學

著 作：學術論著 400 多篇，另有科普著作《胃何不輪轉－淺談功能性腸胃障礙》、《胃何不舒服－淺談胃癌》、《身體警訊與生活習慣病》等。



國泰人壽
Cathay Life Insurance



大人的 花漾人生

40+幸福可以很生活



* 超前部署你的花漾人生 *
預防失智玩遊戲，需求試算愛保足

回應高齡社會的需求： 長期照護

文·圖／蔡兆勳

一位七十幾歲的阿姨沒有生育子女，先生於幾年前過世之後成為獨居老人。阿姨本身也是肺癌病人，經手術後定期追蹤檢查，情況還算穩定。近一年經常因胸悶、胸痛、下背痛等症狀到各醫院急診室報到，屢次檢查均無大礙，症狀緩解後繼續回門診追蹤。經仔細瞭解得知，阿姨身體器官雖無大礙，但是生活上明顯出現狀況。因為先生過世之後一人獨居，三餐不繼，內心日漸空虛導致失眠，如此惡性循環導致身體日漸衰退、行動不便，情緒低落，心靈更加不安。建議其聯絡1966長照服務專線，經評估後順利獲得送餐服務、居家陪伴與協助就醫等長照服務。阿姨的身體狀況逐漸恢復，心情也輕鬆很多，臉上又有笑容了！

**有下列狀況的人，
都可以向各縣市長期照顧管理中心提出申請喔！**

- 失能身心障礙者**
領有身心障礙證明(或手冊)的失能者
- 55歲以上失能原住民**
55歲以上日常生活如穿衣脫襪、進食、洗澡、平地走動等需協助的原住民
- 50歲以上失智症患者**
50歲以上有表達能力降低、記憶力下降、睡眠障礙、產生幻覺等疑似失智症狀，或確診為失智症患者
- 日常生活需他人協助的獨居老人或衰弱老人**
日常生活如穿衣脫襪、進食、洗澡、平地走動等需協助的獨居老人；或體重減輕、下肢無力、提不起勁的衰弱老人
- 65歲以上失能老人**
65歲以上日常生活如穿衣脫襪、進食、洗澡、平地走動等需協助的失能老人

我國長照2.0服務對象。

臺灣人口結構快速老化，1993年65歲以上人口已達7%（高齡化社會），2018年65歲以上人口已達14%（高齡社會），只經過25年，老化速度世界首屈一指。2014年65歲以上國人約有2成失能，估計2031年失能人口將增加至120萬人，全國人口失能率將由3.28%提升至5.3%。加上照顧人力吃緊，據衛福部統計，現行平均每個家庭只有0.4個照顧人力，失能人口無法只靠家人照顧。因為家庭照顧負擔沉重，超過四分之一的主要照顧者因照顧失能者有「壓力性負荷」，可說是一人倒，全家倒。這是面對高齡社會必須解決的問題。

有鑑於此，世界衛生組織推動「老化與健康之全球策略與行動計畫」，於2016年第69屆大會通過五大策略性目標：每個國家都應有對健康老化採取行動的承諾；建構高齡友善環境；以老年族群的需要為中心，改革健康照護體系；發展永續公平的長期照護體系（包括居家式、社區式、機構式的服務）；提升對健康老化的測量、監測與研究。特別強調建立永續公平的長期照護體系的基礎，並持續加以促進；建立長照工作人員的能力並支持照顧者；保障以人為中心的、整合式的長期照顧服務品質。



我國長照2.0申請圖示。

行政院則於1998年核定「加強老人安養服務方案」，通過衛生署「老年長期照護三年計畫」；2000年行政院核定「建構長期照護體系先導計畫」，經建會於2002年推動「照顧服務產業發展方案」；2007年行政院核定「長期照顧十年計畫」，2015年公布「長期照顧服務法」，2016年開啟「長期照顧十年計畫2.0」；以上皆為臺灣長期照護發展的重要里程碑。

臺灣長照1.0所遇到的困境，在服務提供方面包括：預算和照顧服務人力不足，照管專員人數及功能有待增加，機構照顧品質不一，社區及居家式服務方案也不夠，長照服務之宣傳需無法普及，行政作業繁瑣，城鄉資源發展落差嚴重，以及長照資訊及相關服務資源有待整合。在服務使用者方面，僅有4成的需求者使用正式服務，家庭照顧者支持與服務體系仍待加強。



臺大醫院新竹分院社區服務，設計氣球傘親子活動，讓輕度失智長者和家屬「憶」起動。
(臺大醫院健康電子報 2016年11月108期，圖為臺大醫院公共事務室提供)

而政府於2016年開啟的「長期照顧十年計畫2.0」，服務對象除了因老化失能衍生長照需求者，以及65歲以上老人、55歲以上山地原住民、50歲以上身心障礙者、65歲以上僅IADL（Instrumental Activities of Daily Living，工具性日常生活活動能力量表）需協助之獨居老人，更擴大納入50歲以上失智症患者、55-64歲失能平地原住民、49歲以下失能身心障礙者、65歲以上僅IADL失能之衰弱老人。

長照2.0所提供的服務項目也更多元豐富，包括照顧服務（居家服務、日間照顧及家庭托顧）、交通接送、餐飲服務、輔具購買、租借及居家無障礙環境改善、居家護理、居家及社區復健、喘息服務、長期照顧機構服務、失智症照顧服務、原住民族地區社區整合型服務、小規模多機能服務、家庭照顧者支持服務據點、社區整體照顧服務體系（成立社區整合型服務中心（A級長照旗艦店）、複合型服務中心（B級長照專賣店）與巷弄長照站（C級長照柑仔店））、社區預防性照顧、預防或延緩失能之服務、銜接出院準備服務、銜接居家醫療。目的是要實現在地老化政策，提供從支持家庭、居家、社區到住宿式照顧之多元連續性服務，普及照顧服務體系，建立以社區為基礎的照顧模式，期能提昇長照需求者與照顧者的生活品質。

申請長照的流程相當簡單，只要撥打1966電話與照管中心聯絡，照管專員會到府進行照顧需求評估，依失能程度核定照顧計畫並與服務資源連結，並定期進行複評追蹤與品質監控。長照費用也相當平價，只需要部分負擔，中低收入戶部分負擔的比例更低，低收入戶則全免。可說是找得到、看得到、用得到的長照資源。

鑑於長照在高齡社會的重要性，臺大醫院醫療體系各分院早已開展長期照護系統，包括走入社區的居家照護，到機構式的護理之家都相當完整。為持續推展長期照護，臺大醫院於2016年4月18日成立臺大醫療體系長期照護委員會，集合總院及各分院相關主管進行全方位整合，統合醫療、護理、資訊、營養、復健（包括職治及物治）、藥事、心理及社工（志工及照護服務員）的相關人力，並訂定短、中、長期目標，據此進行規劃。同時將臺大醫院醫療體系在長照方面從過去到現在的努力，以及未來發展的方向完整呈現在「臺大醫療體系長期照護手冊」，提供社會各界在發展長期照護的參考。

長期照護是回應高齡社會的民眾需求，也是政府積極推動的政策。應強化政府與民間參與，共同完備長照服務法之修法；加速相關資源的佈建與發展；加強人力資源的發展與培訓；擴大資訊系統的建置；持續討論長照財源之穩定性；研議長照2.0與相關照護系統之銜接與整合；結合產業發展促進輔具及科技之開發；加強對民眾的宣導，爭取對長照2.0政策的共識與支持。如能建立以社區為基礎的長照體系，提供優質、平價且普及的服務，將是全民之福。²⁶（本專題策畫／醫學院婦產科施景中副教授&公衛學系張靜文教授&法律學系楊岳平助理教授）



蔡兆勳小檔案

- 現 職：** 臺大醫學院家庭醫學科主任
臺大醫學院家庭醫學科副教授
臺大醫院家庭醫學部主任
臺大醫院輔助暨整合醫學中心主任
臺灣安寧緩和醫學學會理事長
臺灣臨床佛學研究協會理事長
- 學 歷：** 臺大醫學院臨床醫學研究所博士
- 經 歷：** 臺大醫院家庭醫學部住院醫師
臺大醫院家庭醫學部研究員
美國俄亥俄州大學藥學院訪問學者
- 臨床專科：** 家庭醫學、安寧緩和醫療、老年醫學、肥胖醫學、青少年醫學、國際醫療旅遊保健專科、中西醫整合醫學專科
- 榮 譽：** 101 & 102 年家庭醫學會默沙東優秀論文獎
臺灣家庭醫學教育研究學會院士
103 年度臺大醫院教學優良獎
106、107、108 學年度臺灣大學醫學院教學優良獎

為什麼臺灣需要建立一套提供長期照顧服務的社會安全法制

文・圖／孫迺翊

鑒於10月以來Covid-19境外移入確診人數中，來自印尼個案占了相當數量，中央疫情指揮中心宣布，自2020年12月4日起暫緩印尼移工入境工作二週，預計漸少1350名印尼移工來臺，接著中央疫情指揮中心再度宣布，12月18日起仍持續暫停引進印尼移工。依照勞動部2020年10月底之統計資料顯示，社福類移工中，來自印尼之移工占該類移工總人數之76.5%^[1]，家庭看護工更占社福類移工總數之93%^[2]，暫緩引入印尼移工之政策讓許多有失能照顧需求、等待外籍移工入境的家庭措手不及。為此，中央疫情指揮中心特別建議，有長期照顧需求之民眾，可以尋求政府長期照顧資源之協助，只要經長照評估符合長照需要等級2~8級，各地方政府長期照顧管理中心（以下簡稱照管中心）將依家戶個別需求，提供長照2.0的各項服務。

上述家庭看護工引入政策的變化與失能者家庭的焦慮，精準地反映出臺灣在高齡化社會及家庭規模縮減的現況下，失能者家庭可能尋求的資源及優先順序：大家第一優先想到的是申請「外勞」，在外籍看護工進入家庭前的空窗期，由家人撐起照顧工作。但現代家庭可分擔之人力早已不如以往，又大多處於就業、就學階段，家人照顧多屬暫時性，如長期由一人全職照顧，照顧者本身經常陷入憂鬱症狀；至於政府提供之長期照顧服務，許多民眾根本未曾聽聞，或曾聽聞曾使用過，但無法滿足需求、「用起來不方便」而放棄。而基於更現實的經濟可負擔性考量^[3]，相較於聘僱本國籍看護工，聘僱外籍看護工的確是在家照顧的優先選擇。

問題是聘僱外籍移工的價格優勢並非長久，印尼政府於2020年七月即宣布，2021年起要求勞工輸出「零付費」，即住宿、機票、簽證等費用皆由雇主負擔，我國政府為此正與印尼政府進行談判中。且高齡化趨勢尚在持續中，未來失能人口恐將日益攀升，失能者之照顧責任早已不是個人或家庭所能完全承擔，更不是高舉孝道就能解決。如果臺灣社會將照顧需求完全委由外籍移工來滿足，而欠缺一套自身所建立的社會安全體系，那麼站在人力高度需求之一方，又缺乏完善之勞動保障，臺灣在引入外籍移工的國際談判上恐怕未能

占有優勢，一旦面臨不可預期之變化，如此次Covid-19疫情，將使家庭與社會變得更加脆弱，衍生更多中高齡失業、家庭暴力與老年貧窮問題。高齡化社會下長期照顧需求如何滿足，毋寧是整體社會必須共同面對、攜手承擔的制度性問題。

事實上臺灣自2007年起，政府即開始推動長期照顧制度之建立。不同於全民健保建立之初，早有健全的醫療體系提供醫療服務，失能者的照顧工作向來被視為女性無酬家務勞動的一環，即便雇用外人代勞，也被視為非技術性、不具專業的體力勞動工作，薪資也相對偏低。如欲建立一套社會福利輸送體系，在民眾有照顧需求時，由政府指派照顧服務員到府提供照顧服務，那麼必須從無到有先建立一套長期照顧服務輸送體系、發展長期照顧之人力資源，同時也必須針對長期照顧需求如何評估、政府所欲照顧的對象範圍有多大、透過什麼樣的程序能夠媒合長期照顧的需求者與服務提供者，將服務順利輸送到失能者的居家環境中，政府又如何確保照顧服務員提供的服務品質等各項細部環節作出具體規範。更重要的是，政府必須思考如何建構具有社會互助意涵，且長久穩定的財源，可能的方案有稅收制或社會保險制^[4]。上述這些事項都涉及民眾的權益、政府的責任，以及社會資源如何公平分配等問題，需要透過國會民主討論機制凝聚共識，以法律建立長遠制度。

在陳水扁總統主政時期，行政院先於2007年提出「我國長期照顧十年計畫」，以在地老化為原則，針對65歲以上老人、55至64歲之山地原住民、50至64歲之身心障礙者，經「日常生活活動量表」（Activities of Daily Life, ADLs）評估為失能者，或依「功能性生活活動量表」（Instrumental Activities of Daily Life, IADLs）評估為失能且獨居之老人，依其失能程度給予不同時數的照顧服務。在此計畫下，長期照顧服務項目以日常生活活動服務為主，包括居家服務、日間照顧等。值得一提的是，針對家庭照顧者，還提供喘息服務，讓長期處於壓力之下的家庭照顧者能有替代人手，但聘有外籍移工之家庭無法使用喘息服務。長期照顧服務之財源係採稅收制，由政府逐年共編列800億經費支應，並由使用者依其經濟能力負擔部分費用。在實質執行層面，則以各地方政府照管中心為核心，負責需求評估、照顧計畫擬訂、連結案主與服務提供者、監督服務品質等事項。

2008年政黨輪替，馬英九總統主政期間，持續在上述架構下執行長期照顧十年計畫。馬政府原欲比照全民健保，將長期照顧體系朝向社會保險制度規劃，惟至2016年再次政黨輪替之前，並未完成長期照顧保險法之立法。但另一方面，立法院制定了長期照顧服務法，從此長期照顧服務體系不再附屬於老人福利法，而是有了自己的法源基礎，但是對於政府提供的



建立以社區為基礎的長照服務體系才是可長可久，圖為社區機構的長者關懷據點活動。
（提供／黃秀玲）

長期照顧服務，民眾究竟享有哪些權利、負擔哪些義務，依然缺乏法律明確規範。

2016年政黨輪替之後，蔡英文總統政府決定短期之內不考慮社會保險制，而是增加菸酒稅及遺贈稅之稅率以挹注財源，繼續採取稅收制。同時鑒於過去10年長期照顧計畫有諸多限制，導致服務不夠好用、民眾認知度低，行政院提出長照2.0計畫。過去聘僱外籍看護工之家庭不能申請長照服務，二者涇渭分明，此項政策自2018年12月起已有改變，依衛生福利部最新（2020年12月）之政策宣示，只要經照管中心評估符合第2至8級需求等級，且為獨居或主要照顧者為70歲以上的長照需要者，於外籍移工休假時，即可申請喘息服務。

行政院推行之長期照顧計畫是臺灣社會福利體系首次推行稅收式全民普及制度，只要國民有長期照顧需求，符合接受服務資格，即可獲得長期照顧服務，具有高度的社會公平意涵。對於失能者及其家人而言，政府的長期服務體系如具普及可近性、費用是一般家庭經濟上可負擔，且能提供較外籍移工更多元、更有助於延緩老化的服務，即有可能逐漸扭轉民眾對於外籍移工的選擇偏好；而現行長照服務延伸至聘僱外籍看護工之失能者，也是一項讓更多失能者家庭了解政府長照制度、解決其現實照顧需求的務實政策。行政院長照2.0政策自實施以來，仍在不斷修正中，制度的具體樣貌似乎還未完全確定，涉及民眾權利義務之事項，迄今依然缺乏法律依據，這是當前應努力的目標。事實上面對高齡化社會下的失能照顧需求，光是建構長期照顧制度還是不夠的，我國長期以來低薪、長工時的

勞動條件也必須有所改變，許多國家皆已實施有薪照顧假，盡量支持在職工作者能夠兼顧家庭照顧需要，而不是為了照顧失能家人被迫辭去工作，與社會長期脫節，衍生更多社會弱勢者。²¹（本專題策畫／法律學系楊岳平助理教授&醫學院婦產科施景中副教授&公衛學系張靜文教授）

註：

- [1] 依照勞動部勞動統計查詢網2020年10月底之統計資料，社福移工人數總計253,285人，印尼籍人數為193,928人。
- [2] 依照勞動部勞動統計查詢網2020年10月底之統計資料，社福移工人數總計253,285人，其中家庭幫傭為1,687人，看護工人數為251,598人；而看護工中，機構看護工為15,531人，家庭看護工為236,067人。
- [3] 本國籍看護工日薪在2500元至4000元之間；外籍家庭看護工每月薪資17,000元（2020年1月起），外加健保費、就業安定費、4個星期天不休假之津貼，每月2萬2千元左右，家中即多了一份24小時陪伴照顧的人手。
- [4] 採取社會保險制之國家有德國、日本、韓國，採取稅收制之國家，舉例而言則有英國、奧地利。
- [5] 長照2.0採用新式評估量表CMS（care-mixed system）分級，除日常生活活動表現外，也將心智、情緒、行為納入評估項目，以涵蓋失智症患者、心智障礙者，共分為8級，第2級起即具有長照服務之申請資格。



孫迺翊小檔案

本校法律學系法學士、碩士，德國海德堡大學法學博士。教職經歷包括國立中正大學法律系助理教授、國立政治大學法律系助理教授、副教授及教授，2018年8月起任教於本校法律學院。授課領域包含憲法、行政法、社會法，主要研究關懷為社會福利國家的正當性基礎、憲法基礎及其相關法律制度，近年並關注身心障礙者人權議題。研究成果以中文、德文或英文發表於期刊論文與專書論文，並與中研院法律學研究所廖福特研究員共同主編《身心障礙者權利公約》一書。社會參與方面，曾擔任社團法人社會法與社會政策學會創會理事長，並曾擔任總統府人權諮詢委員會委員、行政院身心障礙權益推動小組委員。

以整合服務觀點： 由長照十年到長照2.0

文・圖／邱琬育、游曉微、陳雅美

臺灣高齡族群老化速度正快速增加中，65歲以上人口占總人口比率，從2007年的10.21%到2017的13.55%，在過去10年中增加3%（中華民國國家發展委員會，2018）。老化時代來臨後，長期照護之需求增加已可預期，2007年是具有里程碑意義的一年，該年老化比例超過10%，政府正式推出「長照十年計畫」，以因應老化速度不斷增加之趨勢。

長照十年計畫制度設計以居家及社區式照護模式（Home-and Community-based Service，簡稱HCBS）為主，目的是讓高齡者可以在自己熟悉的地方終老（衛生福利部，2007）。我們從衛生福利部的「照顧服務管理系統」分析2010至2013年的個案，共納入78,205人，分析使用者概況以及居家和社區式照護使用模式，以了解長照十年計畫居家社區服務模式使用者的樣貌，作為未來政策建議。（參圖1）

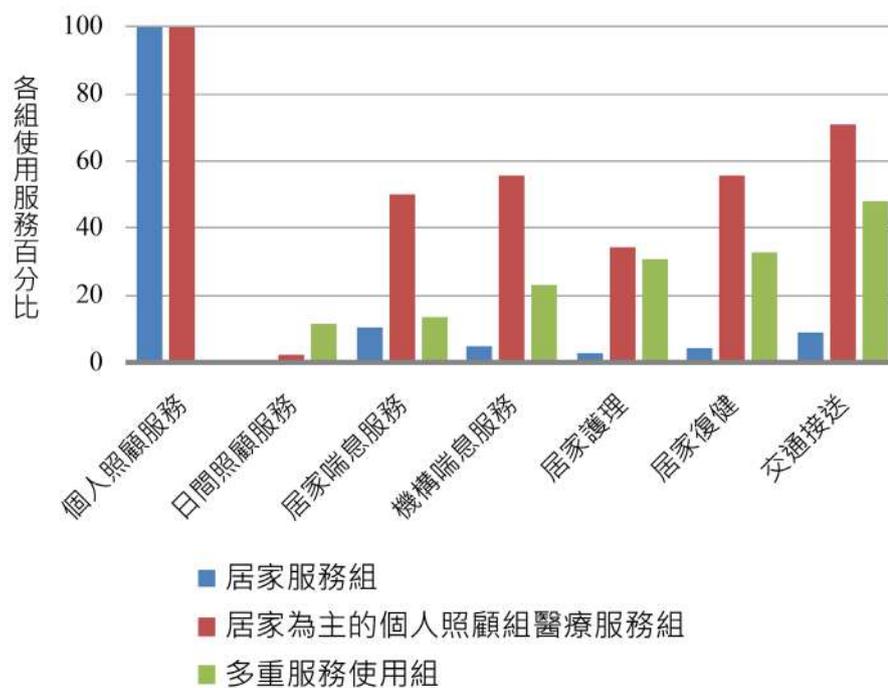


圖1：長照十年計畫三個次族群使用服務百分比

以潛在類別分析模式的統計方法進行分組，可分為三種HCBS的類別，包括：

- (1) 居家服務組 (52.86%)；
- (2) 多重服務使用組 (25.94%)；
- (3) 居家為主的個人照顧合併醫療服務組 (21.20%)。

第一組「居家服務組」的服務接受者，相較於其他兩組，特質上偏向為獨居或生活在城市化程度較低的地區，身體功能也較其他兩組在工具性日常生活功能 (IADL) 失能程度較高，但日常生活功能 (BADL) 和認知功能更好。這個發現與政府的報告結果一致，臺灣不同區域之間長期照顧服務的供給並不均衡 (衛生福利部，2008)，使得居家服務為主的個人照顧組不易獲得多種長照專業服務，造成服務整合的阻礙。

第二組的「多重服務使用組」個案特質為較常接受日間照顧服務，但沒有接受個人照顧服務，這表示他們仍須仰賴居家照顧人員或外籍看護工滿足個人照顧的需求。另一個可能原因為多數日間照顧中心並未固定提供個人照顧服務。兩種照顧服務的結合是整合居家長期照顧的策略 (Morikawa, 2014)，因此我們建議，為老年人排定照顧服務時，須充分考量居家型與社區式照顧服務的搭配組合。

在第三組「居家為主的個人照顧組醫療服務組」的使用者本身很有可能由照顧者協助，主要照顧者的存在似乎傾向讓被照顧者僅使用醫療相關的長照服務 (例如居家護理訪視和居家復健)。在臺灣，非正式照顧者 (指無給薪) 或家庭照顧者，不僅須幫助個案進行日常活動，還擔負在正式的長照系統中，與其他服務提供者協調照顧事宜 (呂寶靜，2005)。這發現顯示，我國的長期照顧體系運作過於依賴家庭照顧者。相較於其他國家如日本，著重發展專業服務介入後，讓個案在家可以被全天照顧的體系，民眾已開始接受引入正式的長照服務來接替家庭照顧責任，也更強調專業需協助家庭照顧者，以及減輕照顧者與使用者的負擔 (游曉微、鞏愛華、植村尚史、陳雅美，2019)。與家庭照顧者合作，真正的達到在地老化照護，是目前臺灣亟需鋪陳的目標。

故研究結果指出三項未來長照服務須進一步探討的議題為：

- (1) 居家及社區式照護模式在臺灣存在地區不平等的狀況；
- (2) 接受日間照顧服務的使用者，同時沒有被開立任何個人居家照顧服務；
- (3) 臺灣長照系統仍過度依賴家庭照顧者。

過去的研究顯示，合併使用多種照顧服務，可減少衰弱的老年人與家庭照顧者避免不必要的醫療資源浪費、降低死亡風險。在我們最新的兩項研究中，發現使用一種以上的居



圖2：合併多種照護方式更有助於被照顧者的健康維護。圖為臺大金山分院聯合地方的照顧服務資源——雙連社會福利慈善事業基金會「到宅沐浴車」。（臺大醫院健康電子報 2018年11月132期，圖為臺大醫院公共事務室提供）

家及社區式照護服務後，使用者的日常生活活動（ADL）可以恢復的更快；但是僅使用單一服務的人，服務與日常生活活動（ADL）恢復關聯性就不大了。同樣的狀況也發生在失智症個案照顧者身上，與非失智症個案照顧者相比，當失智症個案只接受單一長照服務時，照顧者的急診就診次數和總門診費用更高；但是失智症個案接受了多種長照服務時，照顧者使用的醫療服務與非失智症個案照顧者相似，沒有明顯增加外，甚至總門診費用更低（詹書媛、游曉微、楊銘欽、李玉春、陳雅美，2018）。因此若能靈活地搭配居家為主的個人照顧與專業照顧成為「服務組合」，整合式的照顧可以更符合使用者的需求。

告別長照十年計畫，長照計畫2.0上路後，重點之一也在促進、整合居家及社區式照護模式和多種服務的使用（衛生福利部，2016），產生以個案為主的服務組合，需要依賴照顧管理專員或個案管理師來進行評估、核定、規劃與協調服務。推行至今，是否有改變使用者行為，不過度依賴單一服務，或使核定服務者更適切地協調多種長照服務以促進整合、改變使用服務不平均狀況，還需研究驗證。另外，日本「地域性整合照顧服務體系」納入了在宅、醫療、介護、介護預防、生活支援等五大要素，來建構一個高齡者在全天介護狀態下，即使一個人獨居也不需要入住特別養護機構，而是居住在習慣區域持續生活的方式。在長照核心價值解釋上，日本介護制度發展具體落實了：將照顧從「補充」轉化為

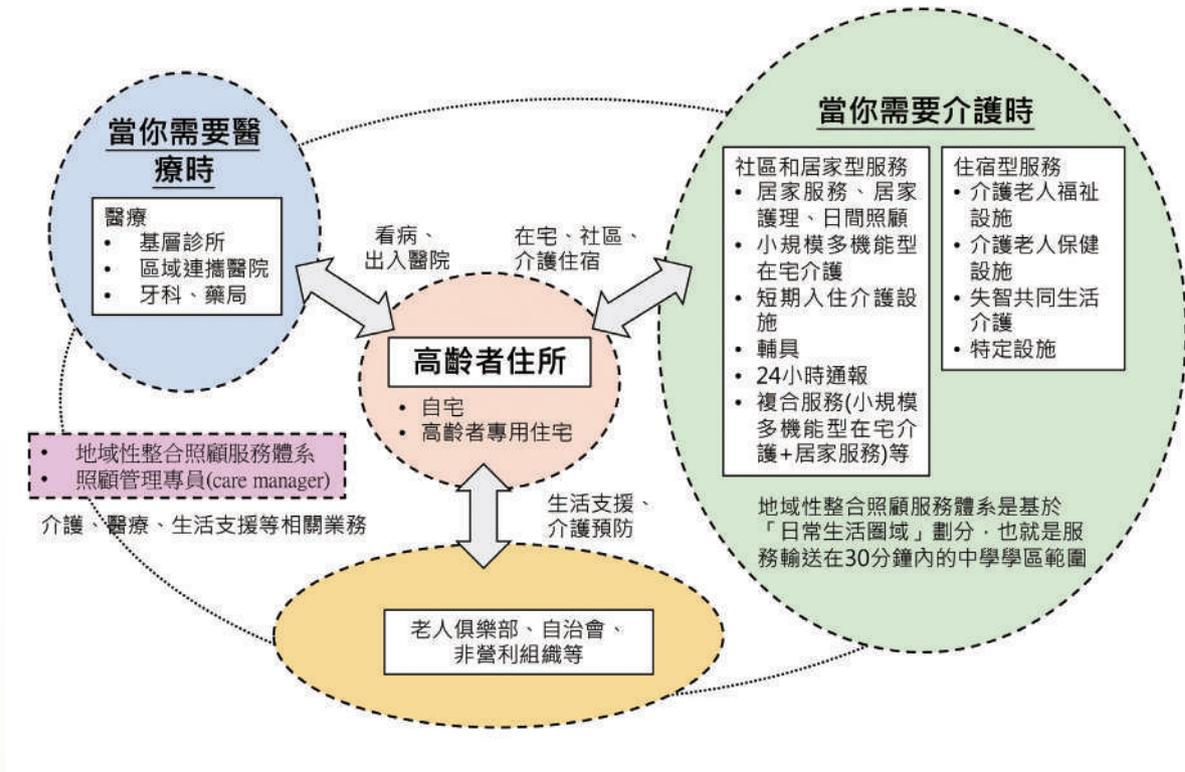


圖3：日本地域性整合照顧服務體系

「接手」家庭功能的方向。日本「照護意識轉變」導引介護政策走向，因應「政策永續原則」所實施的整體規劃策略，面對未來爆量的高齡者，日本經驗值得參考。（參圖3）^{六六}

（本專題策畫／公衛學系張靜文教授&法律學系楊岳平助理教授&醫學院婦產科施景中副教授）

參考資料：

- [1]Morikawa, M. (2014). Towards community-based integrated care: trends and issues in Japan's long-term care policy. *Int J Integr Care*, 14, e005.
- [2]中華民國國家發展委員會，中華民國人口推估（2018至2065年），臺灣台北：中華民國國家發展委員會，2018
- [3]呂寶靜，支持家庭照顧者的長期照護政策之構思[Toward a More Family Caregiver-Responsive Long-Term Care Policy]，國家政策季刊：4(4)，25-40. doi:10.64077/NPQ.200512.0025
- [4]游曉微、鞏愛華、植村尚史、陳雅美，日本介護制度沿革對臺灣長期照顧體系發展之啟示[Lessons learned from the evolution of long-term care programs in Japan and the implications for Taiwan's long-term care system development]，臺灣公共衛生雜誌：38(5)，457-469. doi:10.6288/TJPH.201910_38(5).108020
- [5]詹書媛、游曉微、楊銘欽、李玉春、陳雅美，失智症與非失智症長者之照顧者醫療

服務利用之比較[Comparison of healthcare utilization between caregivers of dementia and nondementia older adults]，臺灣公共衛生雜誌：37(6), 664-675. doi:10.6288/TJPH.201812_37(6).107074

[6]衛生福利部，2007，長照十年計畫，Retrieved from <http://www.mohw.gov.tw/cht/DONAHC/Index.aspx>

[7]衛生福利部，2008，健康國民白皮書，Retrieved from <https://www.mohw.gov.tw/cp-26-36493-1.html>

[8]衛生福利部，2016，長期照顧十年計畫2.0（106-115年）（核定本），Retrieved from <https://www.mohw.gov.tw/dl-46355-2d5102fb-23c8-49c8-9462-c4bfeb376d92.html>



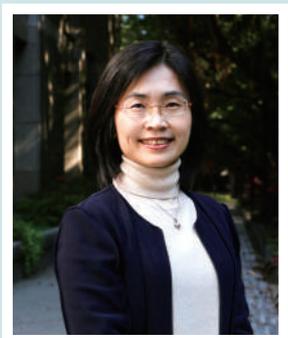
邱琬育小檔案

新北市長期照顧管理中心照顧管理專員及台北市立聯合醫院護理師，長庚科技大學老人照顧管理系實習指導教師，臺大健康政策管理研究所博士候選人，研究主題為健康老化、預防及延緩失能、長期照護、照顧管理。



游曉微小檔案

臺大健康政策與管理研究所博士，研究主題為健康老化、社區照顧、長照復能。現任長庚科技大學高齡暨健康照護管理系助理教授、基隆長庚醫院家醫科合聘助理研究員，亦擔任臺灣物理治療學會連續性照護推動委員會委員。現致力於推動跨專業協作機制、長照復能成效分析，以及高齡照顧模式翻轉。希望貢獻己力與照顧服務人員合作，並結合不同專業人員的知能技術，一起提升臺灣高齡照顧品質及政策永續。



陳雅美小檔案

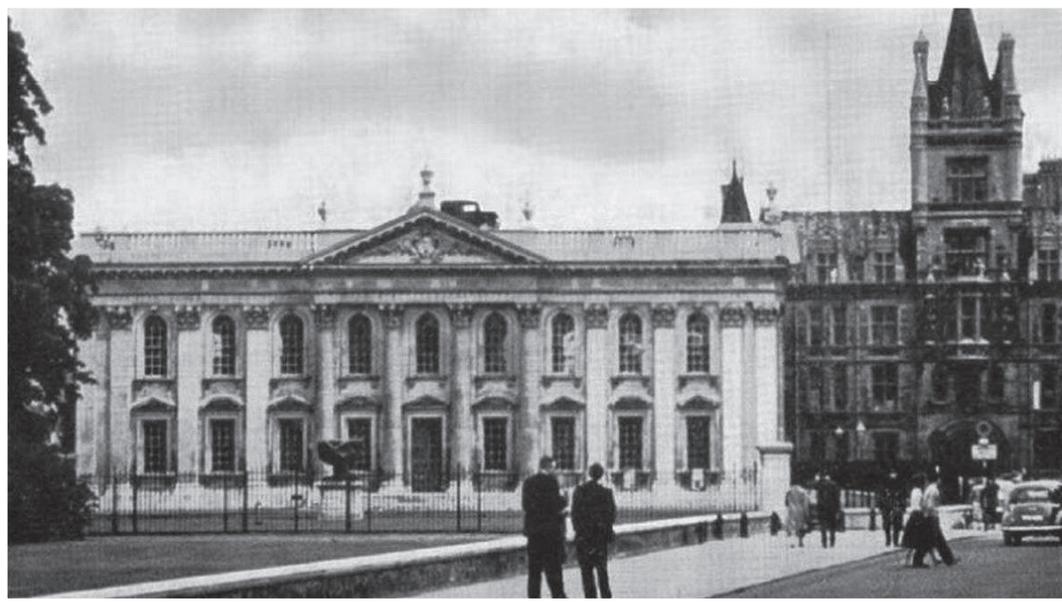
美國華盛頓大學博士，華盛頓大學 MPH，華盛頓大學碩士，臺灣大學護理學學士。現任臺大公共衛生學院健康政策與管理研究所副教授，公共衛生學院公共衛生碩士學位學程副主任，同時為台北市政府心理健康委員會委員，基隆市政府老人福利推動小組委員，臺灣長期照護學會編輯，新北市五股老人公寓年度諮詢委員。研究興趣為長期照顧服務與政策、健康老化。

大學生的PRANKS

文·圖/李弘祺

1958年六月八日的清晨，人們突然發現在劍橋大學校務會大樓的屋頂上面居然停了一部奧斯汀的房車。顯然，前一天晚上一定是有人把它弄到了這座十八世紀的大樓頂。再來的五天，劍橋的警察和消防隊想盡辦法才終於把這部汽車降了下來。雖然大家都不承認是他們把它搞上去的，但是學院的導師蒙特菲爾牧師（Rev Hugh Montefiore）卻偷偷送了香檳酒到那些學生的宿舍門口致意。顯然這位導師不僅不覺得這件事是犯規的行為，甚至還暗自欽佩學生們的鬼才謀略。

這件惡作劇事件是典型英文中所謂的 *prank*，是英國大學裏面很長久的傳統。這一件劍橋大學生的惡作劇非常的經典，堪稱為惡作劇歷史的傑作，以後也有人模仿它，但是當然沒有一個會像劍橋大學那12個學生（另加兩個女生；她們的工作是在路上掀裙子引開路人看到屋頂上的大戲）那樣名留青史。所以



1968年夏天劍橋大學校務會議大樓頂上的奧斯汀房車。

在2015年，當麻州理工學院的學生們把一台消防車搬到校園中心的著名圓拱大樓時，人們只覺得不過是東施效顰罷了。

所謂「惡作劇」，當然一定是開玩笑，所以大多是年輕人搞的「無傷大雅」的活動。惡作劇必須不會真的傷害到人，不會在被搞的人心中留下陰影或過分的損失。聽說在西方，惡作劇因此通常是愚人節的遊戲。它必須要具有一定的原創力，因此往往在大學生活圈子裏特別的多。事實上，從中古歐洲大學的記載裏，我們就常常看見相似的活動，只是都可以算是所謂的「惡作劇」嗎？那就見仁見智了。總體來說，中古時代近似惡作劇的各種故事其實比較像是騙局。我讀到的不少所謂的「惡作劇」，包括一個教宗竟然是女性的傳說，年輕的米開朗基羅為了賺錢而造假古董的說法，聽起來更像犯罪行為。竟還有說馬可波羅的《旅行記》是虛構的，實在缺乏上面所說惡作劇的特點。

說到大學生的各樣惡作劇，那簡直是汗牛充棟，只要上google搜尋，就一定會讓你看不完。為了寫這一篇短文，我竟然因為讀了好幾天數不完的記載，結果錯過了交稿的時間。說不定在你讀這篇文章的時候，已經是我寫完交稿之後的三個月了（編者按：幸好準時交稿）。

兩個一樣有名的大學互相在運動上競爭是西方近代大學的傳統，特別在英語大學間流行。比賽期間，學生們各出奇計，讓對方出醜。當今世界上最出名的兩校競爭應該是哈佛與耶魯了，每一年感恩節（十一月下旬）兩校的美式足球賽對學生們來說，絕對是一大盛事。連我這個只知道讀書（至少當年是如此）的人都去看過一次，可見一斑。足球比賽當然是核心活動，雖然其實兩隊都不強，沒有什麼可以令人看得如醉如癡的，但是前此就會有各色出奇制勝的「競爭」，反倒往往會喧賓奪主，讓大學生留下深刻的另類記憶。

1972年11月26日，耶魯和哈佛球賽的前一天早上，我正在聽CBS（哥倫比亞廣播公司）的新聞，突然聽到了一則非常令人驚奇的廣播。著名的主播Dan Rather 廣播說，根據哈佛大學的學生報紙（《緋紅的哈佛》*Harvard Crimson*），季辛格已經決定在年底辭職回哈佛大學教書。這是一個重要的消息，因為在這之前的一整年中，季辛格的聲譽正如日當中，因為他促成了尼克森的訪華（那一年的二月），轟動了全世

Hoax Issue at Harvard Has Kissinger Quitting

Special to The New York Times

CAMBRIDGE, Mass., Nov. 26—If Henry A. Kissinger is planning to reclaim his old job teaching political science at Harvard University, Harvard doesn't know anything about it.

The school's dean of arts and sciences, John T. Dunlop, said through a spokesman today that as far as he knew there were no plans to employ Mr. Kissinger again, despite recurrent rumors to the contrary.

The latest rumor was provoked by a hoax issue of the undergraduate newspaper, The Harvard Crimson, distributed on campus today. It carried a story saying that Mr. Kissinger, President Nixon's adviser for national security, would resign his White House job in January and return to Harvard.

The hoax was perpetrated, it was generally assumed, by The Yale Daily News. Yesterday was the traditional Harvard-Yale football game—an event that has often in the past prompted the two student newspapers to play pranks on each other.

The New York Times

Published: November 27, 1972
Copyright © The New York Times

1972年感恩節前一天紐約時報因哈佛學生報而出糗的報導。

界。他的聲勢來到了空前的高點，把傳統的外交家Cyrus Vance完全壓了下去，這個要遽而辭職的消息當然會震驚全世界。但是到了下午，CBS 就出來澄清，道歉說這個消息是「假消息」，被哈佛的學生報紙誤導了，而哈佛的學生報實際上是耶魯的學生在前一個晚上潛入哈佛報社偷印的。本來兩校競爭，各發巧思，出奇制勝，但卻不可以無所不用其極。這一次耶魯的學生游蕩在潛規矩的邊緣，真的是「應用之妙，存乎一心」，把「惡作劇」的精神發揮到了極緻：能不用太花錢就讓全世界都震驚，的確非常巧妙。

哈佛和耶魯雙方偷入對方的報社去印假報紙，這個其實由來已久，所以耶魯這一回算不得是創舉，也不是有什麼原創力的表現。不過因為這是我親自的經歷，所以至今還留在腦海裏。實際上，耶魯這次的惡作劇只是回報哈佛在早幾年曾經做過的幾乎完全相同的糗事而已。

哈佛大學旁邊的麻州理工學院（MIT）看到哈佛和耶魯眉來眼去當然很不吃味，因此也常常想要插一腳。就不在此浪費筆墨來談它，而轉而談它與加州理工學院（Caltech）之間在2006年的趣事。兩校都以理工科出名，後者在每單位面積出的諾貝爾獎得主可能還勝過前者，但是無論如

何兩校競爭絕對是理所當然。2004至2006年間，兩校的學生搞出了不少惡作劇。簡單地說，Caltech 在2005年在MIT校園到處張貼或印發譏笑MIT 的文字或標語，像「因為不是所有人都進得了Caltech」之類。於是第二年，MIT的學生就力圖報復，竟然把一座架在弗萊明（Fleming）宿舍前的大炮偷運到MIT。這齣戲花了參與其事的30個MIT學生將近七千塊美金的錢。最後經過了一番討價還價，Caltech才成功把它運回學校。這件鬧劇轟動



Caltech校園大炮被偷運到MIT。

一時。連維基百科也立有條目（而且中英文都有），有興趣的讀者可以去找來讀：
https://en.wikipedia.org/wiki/Caltech%E2%80%93MIT_rivalry#:~:text=The%20most%20recent%20pranking%20war,the%20country%20to%20MIT's%20campus.

說到這裏，美國西點陸軍軍官學校和在Annapolis的海軍軍官學校，每年輪流在兩校舉辦的足球比賽也是一大盛事。在廣達七百多頃的校園中，不僅古跡到處都是，而遠眺赫貞河谷，更是美不勝收。校園的體育館在大操場邊不遠，從操場看去，正好是它的屋頂。所有的人從那裏經過，都可以看到上面畫著兩個大字“Sink Navy！”（打沉海軍），當然，這就是陸軍官校生年復一年的美夢。每年秋天，西點這個小小的鄉村就上演著陸海軍競爭的



“Sink Navy”。

李弘祺 專欄

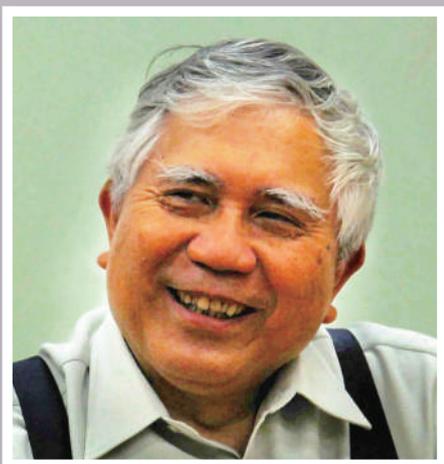
鬧劇，我很希望和太太能夠去看一次，順便欣賞球賽前官校學生在大操場上的盛裝分列兵。

大學生的鬧劇中外都有，說也說不完，可以就此打止。但是我還覺得一定要講最近一個耶魯搞哈佛的鬧劇來結束，因為這一個惡作劇成功成為僅次於上面提到的劍橋大學的鬧劇，而被廣泛認為是最新的糗事。事情發生於2004年，耶魯的學生們設計要到足球賽事時出哈佛大學的醜。他們動員了兩百多位同學，穿上代表哈佛的緋紅色運動衣，攜帶假的哈佛學生證，每一個人還帶了一張白色或緋紅色的紙版，坐到哈佛學生的地區。當他們被警察盤問時，由於準備充分，所以毫無問題溜進了哈佛的學生區。他們不僅衣著正當，帶有學生證，並且可以用最為可靠的自信來證明他們的身分，因為他們是帶著替哈佛加油的紙板，上面的顏色是哈佛的顏色。



2004年「哈佛」學生演出了「我們有夠爛」的鬧劇。

開賽之後，哈佛的拉拉隊朝著耶魯區大吼「耶魯有夠爛！」（Yale Suck），於是全體裝作哈佛學生的人就站了起來，打開他們的紙板，編排出「我們有夠爛！」（We Suck）來響應。可以想像這時全場譁然，笑聲貫耳的情景。我想這時最感到莫名其妙的人可能是哈佛的啦啦隊長。天

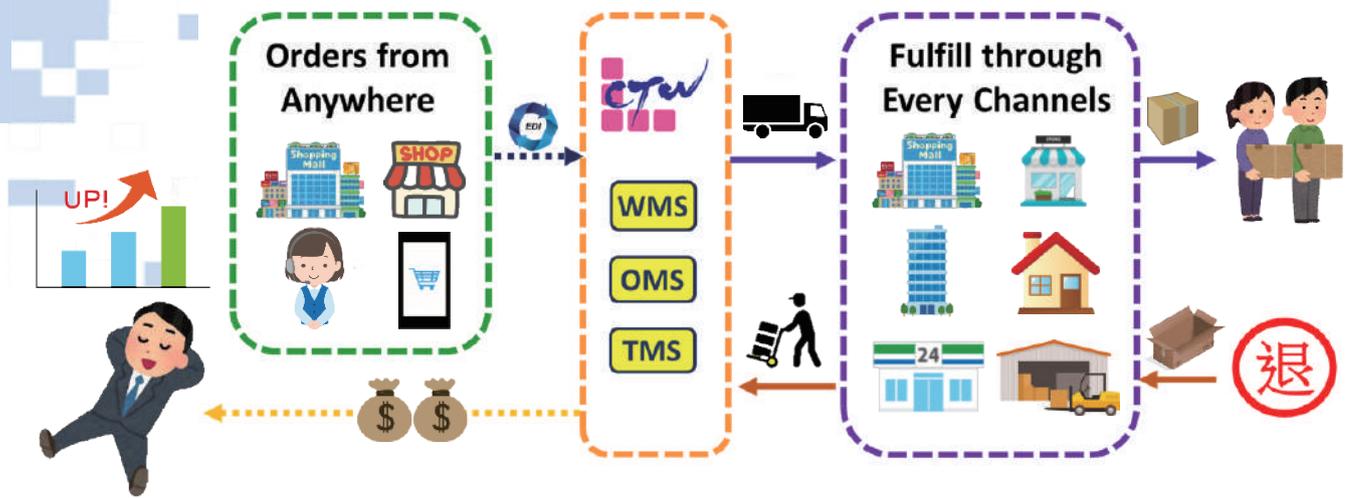


李弘祺小檔案

1968年歷史系畢業，耶魯大學博士。曾任教於香港中文大學、紐約市立大學、臺灣交通大學，也曾在本校、清華大學及北京師範大學擔任講座教授或特聘教授。專攻中國教育史、著有傳統中國教育的中英日德義文專書及文章數十種，以《學以為己，傳統中國的教育》為最重要，獲中國鳳凰衛視國學成果獎及國家圖書館文津獎。日本關西大學《泊園》學刊稱許為「當今世上治中國教育及科舉第一人」。李教授也經常講授有關近代西洋思想的課題，主持台積電及敏隆講座。現與夫人退休於美國赫貞河畔的華濱澤瀑布。

線上線下全通路 物流解決方案

從下單到收貨，全通路物流一家搞定!



您面臨的挑戰，我們都知道!



高峰大量訂單致使出貨延遲；貼標、短期促銷包裝加工對應緩慢



AI演算分析訂單特性，智慧化流程提升作業效率；專業彈性流通加工團隊，解決各式加工需求

各家超商、貨運、宅配代收貨款，對帳作業複雜



與宅配業者、超商完成系統串接，透過CTW統整帳務及貨款匯回

訂單狀態與運送貨況追蹤不易，管理繁複



OMS 訂單管理系統，讓貨況追蹤一目了然，輕鬆掌握配送進度

異常與退貨處理繁複，耗時費力；各項資訊龐雜，無法取得即時報表



OMS 訂單管理系統，異常原因清楚列表，即時取得各項管理報表，提升多方溝通效率

網路調查平台與臺灣動態民意的研究： 方法突破與創新

文・圖／張佑宗

臺灣民意調查之所以值得我們關注，不僅因為它是學術研究重要的方法之一，同時也是理解臺灣民意走向非常重要的工具。

傳統民意調查方法

臺灣地區在1953年就有人使用民意調查方法，由臺灣省氣象局利用郵寄問卷方式，調查民眾對天氣預報及其業務的看法。隔年，聯合報也以郵寄問卷來調查他們的讀者對於簡體中文政策的態度。1988年，聯合報設計了一套電腦輔助電話調查系統（computer assisted telephone interview system, CATIS）以增進調查的品質與效率。隨著每次選舉，或政治、社會、經濟爭議議題的爆發，媒體都會執行相關的民調，大眾媒體藉此成為臺灣公共論述一個重要的平台。在商業機構方面，有蓋洛普市場調查公司（Gallup Market Research Corporation）、柏克市場研究顧問公司（Business Information Greater China）、AC尼爾森公司（A.C. Nielson）等商業組織，開始從事定期市場調查。學術機構也開始熱

衷於民意調查的方法，如1976年臺大政治學系教授胡佛正式創建了「政治體系與變遷工作室」；1989年政治大學成立「選舉研究中心」，除面對面的調查外，也引進電話調查系統（CATIS）；1984年中央研究院結合社會科學學者創建兩個長期研究計畫，分別是臺灣社會變遷調查以及臺灣社會意象調查，之後成立「調查研究工作室」。然而，傳統的面訪與電訪方法，已經跟不上時代的演進與變化，尤其是對於動態民意的掌握。

計畫的突破與創新

在網際網路普及後，臺灣民眾得以在政治論壇或社交媒體發表自己對政治事務的看法。歐美許多研究大量仰賴群眾外包（crowdsourcing），或所謂的「眾測」模式，針對入口網站或電商平台大量且特質各異的用戶，透過平台發送研究問卷或施測項目，參與用戶花費少許時間完成此類小型的簡易人類智能工作（human intelligence tasks）以換取薄酬。其中最著名、使用最廣泛者，莫過於美國最大電商



2020公部門在社群經營展現前所未有的活力和創意，引起社會大眾共鳴，讓政策達到溝通的效果。圖為財政部FB#新年在家篇。（提供／中華民國財政部）

亞馬遜（Amazon）旗下的Mechanical Turk（MTurk，「土耳其機器人」）。「土耳其機器人」的典故源於18世紀流行於西歐地區，穿著土耳其服飾，會與人下棋的機器人。它們雖然號稱機器人，實際上卻是由真人在背後操縱。據估計，全球Amazon MTurk上活躍的MTurkers超過兩萬人次/每月，工作

時間則由每日數分鐘至24小時不等。其他大型資訊公司及電商，例如微軟、百度、樂天等，亦提供類似平台，供第三方委託者投放小型人類智能工作，並根據用戶在後台的註冊資料，協助招攬具特定代表性的樣本完成此類工作。此類平台的優點在於用戶廣泛，只要工作委託者給定抽樣條件，便能得到足

夠數量的對應樣本進行施測，且委託者全程不需與受測者直接接觸，免除傳統面訪的諸多不便與人身安全問題；其次，電商平台通常鼓勵委託者採購電商發行的商品抵用券作為受測者獎勵，除避免過程中委託者直接給付受測者現金帶來的研究倫理顧慮，更可與電商互蒙其利。這些皆是此類眾測平台受到當今研究者歡迎之處。

計畫執行步驟

本計畫總共分兩個部分。第一部分的工作是開發大數據分析的方法。隨著資料挖掘技術的發展，大規模獲取文字資訊進行分

析的方法也越來越興盛，利用各種「爬蟲軟體」（web crawler）甚至是開發的各種應用程序接口（api），我們得以獲得特定時間範圍內，在某社交媒體上所發表的全部訊息。而這些被捕捉的訊息，可藉由機器學習（machine learning）的方式實現自動或半自動化的文本分析，將我們所感興趣的資訊自動篩選出來，並藉由我們所定義的編碼目錄，區分為各種不同發言。

本計畫以臉書及微博等社群媒體為對象，資料抓取與分析的過程如圖1所示。本計畫第二部分將結合手機與網路調查平台，以支援六項子計畫的需要，建構即時社會網

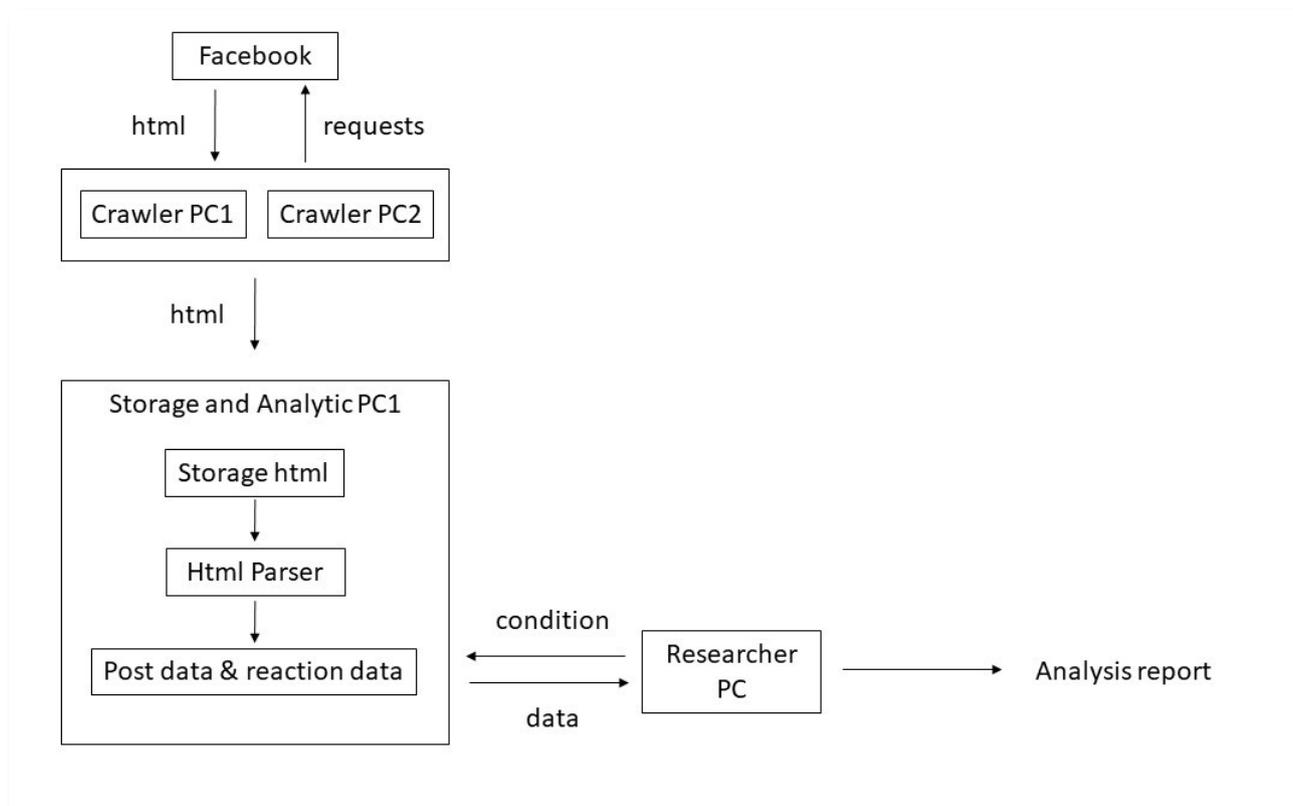


圖1：社群網站（臉書、微博）資料抓取與分析

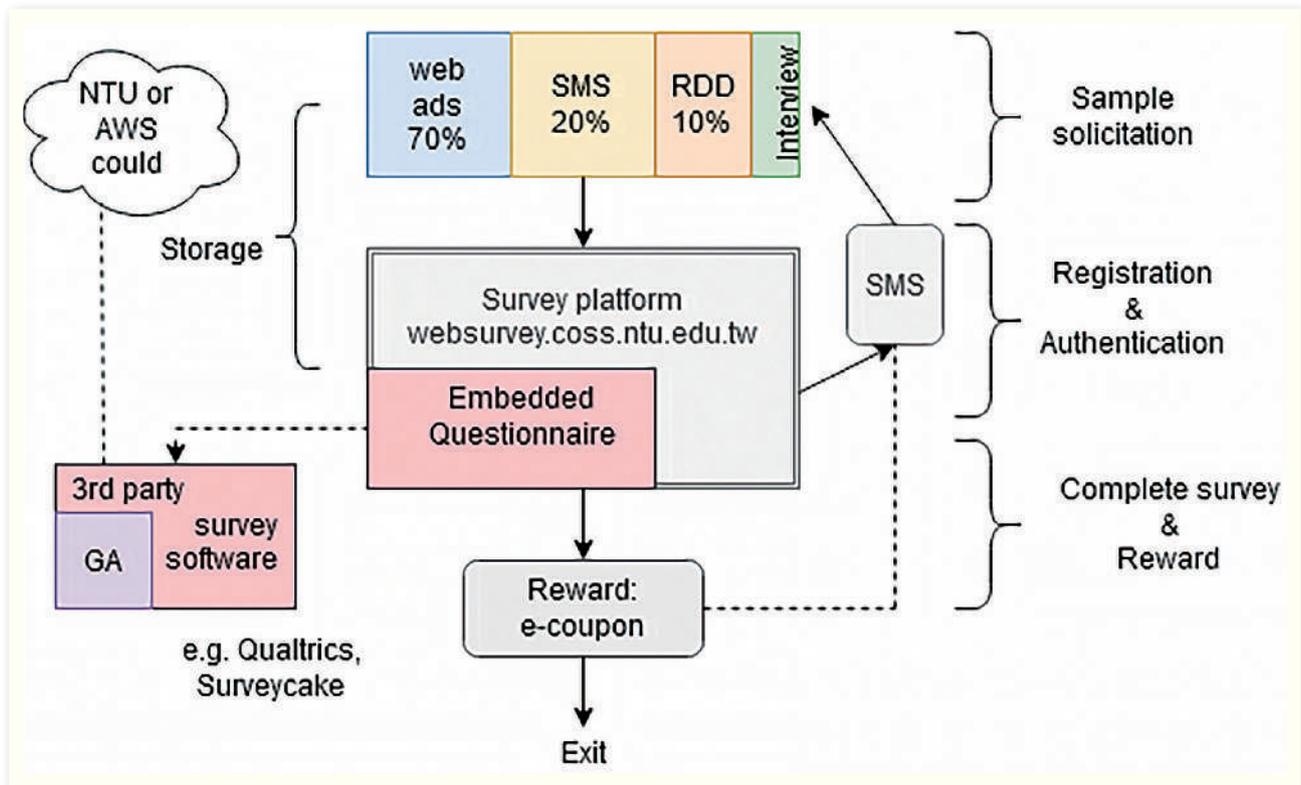


圖2：網絡調查平台

絡調查（Online Social Networks Survey）資料庫，計畫建立長期追蹤樣本，以調查實驗（survey experiment）蒐集長期的民意資料。第一階段網路調查平台的開發已經在2020年2月完成，5至8月份我們進行兩個調查子計畫的測試都順利完成。11月時完成第三份子計畫的調查。預計2021年2月前可更新調查網站，調查網站相關的步驟與方法如圖2所示。

本計畫結合第三方問卷開發軟體（由臺大創創中心育成之Surveycake問卷軟體）、即時註冊/驗證之簡訊系統、Google Analytics 分析工具及計中網域資源，搭配隨機撥號

（random digit dialing）電話、定點投放簡訊、網路廣告等多種招募方式，開發出屬於臺灣的第一個眾測問卷平台，並於2020年7月正式上線。

網路調查平台樣本主要來源有：電訪（隨機抽樣）、面訪（隨機抽樣）與社群網站招募網民。一般人認為大數據樣本量足夠大的時候，便可以透過大數定律保證獲得統計量的無偏估計，據此便可進行可靠的統計推論。但實際的情況是大部分的互聯網平台採集的資料，其樣本不具有總體代表性，因為活躍在網路的群體，在特定議題上的意



大數據網路化，對於民意調查帶來方法上的突破和創新。（提供／孔令傑，圖片出處：<https://management.ntu.edu.tw/en/IM/news/detail/sn/831>）

見，與一般民眾有一定的差距。因此哥倫比亞大學統計學系教授發展了多層次回歸和事後加權方法（Multilevel Regression and Post-stratification，MRP）方法，以解決資料經過大量分層後，各個分組樣本量不足，造成估計偏差的問題。

利用空間分析將網路輿情與現實空間聯繫，可識別網路輿情治理重點人群和地域。大數據網路化獲取方法使得資料突破地理限制，可以結合GIS資料進行空間分析。空間分析可直觀展示影響網路輿情演變的重要因素，包括財富分佈、人口結構、居住區隔等，可以呈現輿情的地理分佈、來源、傳播

管道及輿情內容的性質。

最後，對於某些敏感議題，比較適合的研究方法為調查實驗（survey experiment）。普林斯頓大學Kosuke Imai教授及其研究團隊近年來致力於發展三種實驗民調方法：選項實驗法（List experiment）、贊同實驗法（Endorsement experiment）及隨機回答法（Randomized response method），希冀去除受訪者「政治正確」疑慮的干擾，誘導受訪者表達真意，以俾推論得到較為真實的統計變異量。

計畫預期目標

目前很多國際研究團隊企圖結合新式的

研究方法，因應社群媒體萌發的新形態政治現象作一系統性、科學化的研究，期能增進學術社群及政策界對兩現象肇生因素背後的個體微觀基礎（microfoundation）之理解及政策意涵，作為未來制定相關政策的評估基礎。綜上所述，本計畫完全符合國際研究的潮流。

平台自2020年7月上線以來，透過多種招募管道（面訪、電訪及網路招募等）已募得8000個以上志願樣本，初步呈現年齡、性別、教育程度、職業別、黨派及地域分布代

表性的雛形，並已協助校內其他研究團隊測試過多份問卷，共送出超過3500超商點數作為填答報酬。2020年12月將再進行兩波的調查，後續要爭取透過計中的email群發功能對校內師生教職員廣發邀請，徵集各方使用經驗，逐步完善平台功能。隨著本計畫大數據分析技巧日益成熟，以及網路調查網站不斷測試、更版、增加樣本數及代表性，未來本計畫學術發展潛力無窮。✎（本期專題策畫／經濟學系謝德宗教授）



張佑宗 小檔案

現任臺大政治學系教授兼系主任、臺大社會科學院副院長，臺灣政治學會理事長、中流文教基金會執行長。研究領域包括比較政治、第三波民主化、民意調查、選舉研究、中國大陸研究與東亞政經發展。在科技部經費支持下，正在研發未來有學術潛力的網路調查平台技術。

張佑宗教授師承與胡佛院士、朱雲漢院士共同創立「東亞民主研究中心」，積極推動「亞洲民主動態調查」

計畫（Asian Barometer Survey, ABS）。該計畫已成為國際上研究東亞政治民主化相當重要的資料庫，調查範圍涵蓋東亞和東南亞共14個國家（或地區），2019年澳洲國立大學也加入此一團隊，並協助澳洲與紐西蘭的調查。該計畫與其他跨國研究團隊組成策略聯盟，在臺大設立Global Barometer Survey運作總部。張佑宗教授近年來的研究成果，發表多篇論文於國際學術期刊（SSCI），如*Journal of Democracy*, *Democratization*, *Electoral Studies*, *International Political Science Review*, *Journal of Contemporary China*, *Journal of East Asian Studies*, *International Journal of Public Opinion Research*, *Issues & Studies*, *International Relations of the Asia-Pacific*, *Taiwan Journal of Democracy* 等，以及中文學術期刊（TSSCI），如《臺灣政治學刊》、《臺灣民主季刊》、《臺灣社會研究季刊》、《政治科學論叢》、《東吳政治學報》、《選舉研究》，以及中國大陸政治學領域排名第一的期刊《政治學研究》等。並由國內外大學出版多篇專書論文，如The Johns Hopkins University Press, Columbia University Press, Routledge 與浙江大學出版社等。

從公共行政與政策的角度來看 我國的食品安全管理

文·圖/王宏文

近年來，食品安全成為我國政府與民眾高度關注的議題，特別是2011年塑化劑事件、2013年毒澱粉事件及2014年之黑心油品事件後，民眾對於食品安全的重視程度持續上升。因此，政府在2014年底成立了行政院食品安全辦公室，2016年也由衛福部、農委會、環保署、經濟部、教育部及財政部等相關部會共同規劃與執行食安五環政策。另外，在2014年至2019年間，政府除對《食品安全衛生管理法》進行高達九次的修法，原為《食品衛生管理法》在修法歷程中亦更名為《食品安全衛生管理法》。從我國立法過程的困難度、所需時間及法規名稱來看，頻繁的修法紀錄顯示政府與民間對於食品安全議題的重視。特別是在近期，含有萊克多巴胺的美豬與日本核災食品等進口議題，更讓食品安全議題再度成為國人重視的議題。



傳統上，一般人很難將食品安全議題與公共行政連結在一起，大多認為這是屬於生農學院及公衛學院的領域。筆者在剛開始進行食安管理研究時，很幸運地獲得許多熱心朋友的協助，但有時訪談到最後，受訪者常忍不住問說：

「你是政治系的老師，跑來鄉下問這些幹甚麼呢？」

一般認為食品安全管理包含三個主要部分：風險評估、風險管理與風險溝通。從公共政策的角度來看，政府之所以要介入食品安全管理的主因在：上述三個部分中，都有資訊不對稱的問題，這些問題存在於買方與賣方之間、政府與業者之間、政府與民眾之間等。因此，政府必須制定食品安全標準且嚴格執行，並向媒體與民眾持續地說明與溝通。

從公共行政的角度來看，上述風險評

估、風險管理與風險溝通都有公共行政學者感興趣的議題，例如：不同國家政府在食品安全管理上的組織架構、制度並不相同，其主要的考量因素與優缺點為何？當科學家客觀的風險評估結果與民眾主觀的風險感知有很大差異時，會產生甚麼樣的政策結果？又政府可以如何做來縮小兩者差距？政府投入在食品安全上的經費與人力持續增加，但這是足夠的嗎？又資源是真的花在刀口上嗎？政府在對生產者、不同產業的業者進行稽查時，是真的依法行政，還是會有一些彈性的考量呢？被管制的業者又是如何看待這些稽查人員呢？以及相關政策的規劃執行，其績效或評估的結果為何呢？以下分享一些個人研究結果。

2014年黑心油品的產生原因與機關避責策略的分析

2014年底所發生的黑心油事件是最為國人所熟知的，在事件爆發後，媒體從該年9月初到11月底持續大篇幅報導，且事件一直延燒，從廢食用油經加工後變成食用油脂、飼料油事件，再到進口劣質油品等，一連串事件的爆發影響民眾對政府的信任，也導致衛福部部长與食藥署署長的接連辭職。

我們透過次級資料的分析與深度訪談後，結果顯示，這些事件的發生與我國食品安全管理的組織結構有關。我國食安管理由

中央與地方政府共同管轄，在中央政府部分，仰賴多個部會相互協調，以黑心油品事件為例，牽涉的部會包括衛福部、經濟部、環保署等，因此在整體管理上若無良好的溝通協調，實際上是相當斷裂（fragmented）的。若這些機關有人力或資源不足的情況，彼此的溝通協調也不夠充分，再加上各單位的資訊分享不夠暢通等，就有可能產生在某些應該管制的事項上權責歸屬不明的問題，形成管制的灰色地帶，也就是所謂的三不管地帶（鍾瑞萱、王宏文、蔡逸敬，2018）。

另外，從機關首長的角度來看，黑心油事件為政策失敗（policy failure）所造成的重大事件，因此社會大眾必然希望政府機關首長能出面負責、說明。但因這起事件牽涉到許多的部會與不同單位，實際上該由誰來承擔責任呢？

在官僚行為的相關研究中，一個機關行動的主要目的之一是提升與保護機關的聲譽，因此，機關總是希望能制定與執行叫好不叫座的政策；此外，也要盡量減少弊案或民怨，或是在重大事件發生，避免機關受到責難等。從此角度來看，當一重大事件發生後，且其原因可歸咎到機關的政策作為或無為時，機關首長就有可能被要求下台負責。

在針對新聞報導內容與訪談資料分析後，我們發現在黑心油品事件中，承擔最後



我國的食品標章太多，反而令民眾無所適從，難辨真假。有農民和大學USR合作，建立另類的食品安全認證。（攝影／李順仁）

政治責任的是衛福部，因衛福部部長及食藥署署長為此下台。但分析整體事件，衛福部並非是造成該事件實質責任最大的機關，為什麼會有這樣的情況發生呢？我們認為主要原因是衛福部沒有採取適當的避免責難策略（blame avoidance strategy），而成為此事件的替罪羔羊（Wang and Tsai, 2020）。

綜上，鑒於我國食安管理制度存在多個行為者，我們認為，各個行政部門仍應積極處理灰色地帶的權責劃分，各單位在資訊流通、合作上仍需不斷強化，始能有利於各項食安管理政策的落實。

食物與食品標章的分析

為了解決食物與食品的資訊不對稱問題，各式各樣的標章制度因應而生，例如優良農產品標章（CAS）、產銷履歷農產品標章、有機農產品標章及臺灣優良食品驗證制度產品標章（TQF）等，與食品或農產品相關的標章合計有60多種，這還不包括其他組織或單位所推動的標章。在臺灣，食品或農產品的標章似乎是一樣好東西，只要有資訊不對稱的問題，就用標章的方式來解決。

但事實上，食品或農產品標章的內涵是某一標章擁有者可以制定一套有助於改善或彰顯品質的驗證標準，在經過推廣後，說服某些生產者來採用，但生產者通常需要付出一定的成本與努力後，經驗證單位的驗證通過，才能在其所販賣的產品貼上這標章，以標示其擁有較高的品質；而買方相信且認同標章所傳遞的價值，故願意以較高的價格購買，如此生產者才能回收成本或獲利，如果產品價值能有效提升，就會有更多的生產者加入。

因此，一套標章制度的建立、經營與推廣，需要許多單位（如政府、標章擁有者、推廣單位、驗證單位、生產者及消費者）的配合。在制度設計上需要注意利益迴避或衝突的情況；需嚴格執行驗證，以確保生產者符合標準；生產者也必須忠誠地努力，在每

一次生產過程中，都應符合驗證標準，而不只是為了應付驗證單位的檢查；消費者也要有足夠的知識與經濟能力，才能辨識出不同標章的價值，且願意付出較高價格來購買等。倘若其中有一些投機分子，就有可能拖垮整個標章制度。可見一套標章制度的推廣經營，要投注大量的成本、時間與人力（王宏文、宮文祥、陳淳文，2016）。

從這個角度來看，臺灣推廣過數十種以上的食品或農產品標章就是一件值得研究的議題，因為推動一個標章制度十分困難，何況是數十種；換言之，如果中央與地方政府，以及不同單位曾經推廣過這麼多種的標章，平均而言，每個標章獲得的資源就不會太多，故採用的人或面積也不會很多，效果也就有限；此外，標章頻繁的變動，可能會讓生產者無所適從，消費者也會比較難以辨認與挑選。

政府在規劃或推廣標章時應避免如下迷

思，即認為食品與農產品標章可以解決資訊不對稱的問題，並且一定能有效地提高產品價格。如前所述，一個標章要能發揮預期的成效需要許多條件的配合，無法立竿見影，故在規劃及推廣標章時，宜謀定而後動。⁵⁶
（本期專欄策畫／經濟學系謝德宗教授）

參考文獻：

- [1]Wang, Hongwung and Yi-Jing Tsai. 2020. “Blame Avoidance Strategies of Multiple Administrative Agencies During Policy Failure: A Case Study of Taiwan's 2014 Waste Oil Scandal”, *Administration & Society*, Published online: August 21, 2020.
- [2]王宏文、宮文祥、陳淳文，2016，《食安風暴下的農產品標章制度：臺灣實證研究》，Airiti Press，台北。
- [3]鍾瑞萱、王宏文、蔡逸敬，2018，〈臺灣食安管理中的跨域治理：以2014年黑心油品事件為例〉，《政治科學論叢》，76：103-158。



王宏文 小檔案

臺大會計系學士、財金所碩士、美國印地安納大學公共事務博士。目前是臺灣大學政治學系與公共事務研究所合聘副教授。主要研究興趣領域為公共財務管理、政策分析、政策執行、政策議程、分配政治、與食品安全政策等。過去曾擔任證券公司產業分析師。

有機農業 對聯合國永續發展目標的作用

文・圖／吳文希

白 工業革命後，農業的生產型態隨之改變。大規模機械化耕種，導致全球原本肥沃的土壤逐漸消失；1962年美國瑞秋卡森（Rachel Carson）出版的《寂靜的春天》（*Silent Spring*）一書，喚醒了全世界對過度使用農藥之生產型態的重視；21世紀後，全球氣候劇烈變遷，導致自有氣溫記錄以來17個最熱的年頭，其中16個就發生在21世紀最初的20年間，現今平均氣溫已較19世紀時升高了攝氏1.1度。基於環境保護而產生了各種新農業生產型態，如有機、永續、生態、友善、自然、無毒及安全農業等；伴隨著科技不斷創新，爾後又創造出精緻、精準和智慧農業等。

不論農業未來的發展方式如何，都應

就目前所衍生出的糧食安全、食品安全、土壤劣化及喪失、生態的破壞、環境衛生之劣化、生物多樣性之淪喪、農民生產成本及報酬支付之欠缺公平合理、以及社會服務功能等方面尋求改善，唯有符合下列之健康、生態、公平、及關懷的原則，才有可能奏效：

1. 健康原則：是指人的健康與社區及生態系統是無法分割的關係，健康的人以及相關的動物，均有賴於健康的作物。免疫力的提升、復原能力的增強以及具備再生能力，是健康所應呈現的關鍵指標。促使生態體系及土壤生物健康，才能促成人的健康，因為在此等情況下，始能生產出高品質、富含營養價值之食物。

2. 生態原則：建基於生態過程及資源再



恢復土壤的養分與活性是農業永續發展的當務之急。（提供／李順仁）



生利用之循環方式；農業的豐產則立基於特定環境的生態狀態，採用適合當地環境、生態、文化及規模的生產方式，降低使用外部或外來的資源投入，以再生利用、自然物質再循環等形式，有效地利用各種資源的有用成份；追求的生態平衡則必須依靠耕作體系、棲息地維護、保持原始遺傳特性及農業多樣性等方式促成。

3. 公平原則：是指人類及其他生物均具有共同享有世界的權利，所以應該彼此尊重，且以公平、正義態度相待。農業生產的目標應以可生產足夠優良品質的食品，予全球各階層人士享用。對飼養的動物，必須根據其生理、自然習性及舒適感等需求，提供相應之條件及生存機會。生產及消費的自然環境資源，應該以社會及生態平衡的方式處置，而且必須為未來的時代信託持有。

4. 關懷原則：任何農業生產型態必須是可顧及內部及外在需要情況下的生產體系；任何的新技術，必須檢測對生態體系及生產價值的影響，既有的技術也需要重新評估其適當性。強調預防及負責（對經營、發展、及技術選擇等方面），因單純依賴科學新知不足以履行完整的生產體系，必須配合智慧、傳統及本土經驗，如此始可提出有效的解決方案。

綜上所述，於上期所報導的內容中，唯有「有機農業」可完全符合上述之四項原則；也才能應對聯合國所列舉之17項永續發展目標中，和農業直接有關之八項目標。陳述其理由如下：

有機農業與永續發展（SDGs）的有利關係

1. 恢復土壤的養分與活性

慣行農業的大面積機械化耕耘、化學肥料的施用及砍伐森林等，造成土壤裸露於風雨等氣候因子之侵蝕下，致使全球農業耕地之表土喪失了1/3，土壤中的有機質含量銳減，農民必須使用更多化學肥料，方可維持作物一定產量；反之，有機農業重視增加土壤中的有機質含量，Pimentel *et al.*（2005）經過長達22年比較有機（飼養牲口、實施含有豆類作物耕種的系統）及慣行農業耕作的土壤，其有機質的含量分別為27.9%、15.1%及8.6%；羅德爾研究所（Rodale Institute, 2011）連續30年的田間耕作系統比較實驗，也得到相同的結論，即土壤的有機質增加，因微生物尤其是菌根菌的作用，容易團粒化，通氣性及保水性得以增加，高於慣行農



永續發展的生態原則在維護棲息地，保持生物多樣性。
（提供／李順仁）



減少水質污染是有機農業的優勢強項。圖為北勢溪流流域，大台北最重要的水源保護區。（提供／李順仁）

業水含量15-20%。土壤中的有機質增加1%（重量），依土壤結構的不同，尚能穩定地增加2600-3600加侖（gallon）的可用水量（available water capacity）（Cates, 2020）；每增加1-6%的有機質含量（重量），等於增加土壤5-25%的保水能量（容量）（Hudson, 1994）。

而土壤有機質除可防止養份及水份流失外，也會讓土壤對淹水、乾旱、土壤劣化過程更具忍受性（Dallas *et al.*, 2017）；可降低作物產量的變異性，並讓作物不易受乾旱及氣候極度變化的衝擊（Meemken & Qaim, 2018）；而有機農田土中所含有的植物營養元素，也比慣行農業的土壤高，因為有機質能促進各種微生物及有益生物，如蚯蚓的活性（Meemken & Qaim, 2018），彼等可將土壤中有機質分解、轉化成作物所需的各種營養元素、腐植質，所以生長在土壤有機質多的作物，其所產生的生物量（biomass）、完整的營養成分含量及風味，就會優於慣行農業產品。薈萃分析（meta-analyses）顯示，有

機農田含有較高含量的有機質，衍生出較多的微生物數量及其活性，於是造就成結構、肥力更好的土壤（Meemken & Qaim, 2018; Tuomisto *et al.*, 2012）。慣行農業所生產之糧食所吸收的氮元素，93%源於化學氮肥，而有機農田的土壤則僅提供33%的有效氮，表示有機作物所吸取的氮元素是早已存在土壤中。有機農業對穩定生態系統、土壤、廢棄物之資源再生利用、碳固定，營養循環、提供有益昆蟲及蜜蜂的棲息地等方面，皆顯助益，所以就能讓各種作物產出理想的產品，因此便等同履行了第15項永續農業發展目標，即「保護陸域生態系統的永續使用」。

2.確保糧食安全

羅德爾研究所（Rodale Institute, 2016）報導指出，慣行農業轉型為有機農業剛開始的3至5年，產量會下降；薈萃分析和其他研究也有類似結論，不過若種植多種作物或輪作，可減少產量差距（Ponisio *et al.*, 2015; Seufert *et al.*, 2012），轉型成功以後，甚至於產量會超越慣行農業（Rodale Institute, 2011）；若以開銷計，有機的收益是慣行的二倍（Delate *et al.*, 2015；Rodale Institute, 2016）；此等增產效果在乾旱年代表現得更突出，在4個乾旱的年代中，有機玉米的產量比慣行農業多31%；甚至比耐旱基因轉殖品種高出5-15%（Rodale Institute, 2011）；美國密西根大學的Badgley & Perfecto（2007）根據全球293份學術論文進行薈萃分析，認為有機農民在開發中國家的產量可以是慣行農



民的三倍；水稻以有機方式在馬達加斯加耕種，每公頃可多出6-10公噸；每株有機美洲山核桃在2005和2007年，分別多產出18、12磅（Bradford, 2008）。

有機農業可以增加及穩定作物的產量，並且增強作物對病蟲害的抵抗能力。聯合國曾報導指出，採用完全有機生態農業的生產方式，作物的產量於10年內將比慣行農業者高出一倍，而在貧困地區的產量更高出1.8倍，因為貧困國家的農民利用自然資源製作堆肥，其土壤中的有機質含量增加，植物生長因此而健壯。另一方面，為購買昂貴農藥的借貸減少了，婦女若能參與還可提高產量20-30%，形同減少全球12-17%的饑餓人口（FAO, 2011）。由上述報告可知，有機農業具有增加作物產量潛力，符合解決永續發展目標2之「零饑餓」之訴求。

3.健全的食品安全及營養品質

MaCance & Widdowson (2003) 比較分析1991年和1940年的農畜產品，發現其養分都明顯減少。如27種同品種蔬菜的礦物元素（鈉、鉀、鎂、鈣、鐵、銅），1991年的含量比1940年的減少了16-76%；而17種果實的礦物元素（鈉、鉀、磷、鎂、鈣、鐵、銅、鋅）在有機果實中比慣行者多出15%以上，只有磷元素比有機者多2%；各種肉品的礦物質含量，1991年的分析結果都比1940年的少很多，其中以鐵含量減少54%最多，鈣減少41%次之；牛奶及起士的鐵、鎂減少的量最明顯。

任教於英國新堡大學（NewCastle University）的賴福特（Leifert, C.）教授所主持的一項薈萃分析（meta-analysis）結果是有機農產品比慣行者之總含氮量少10%，硝酸鹽低30%，亞硝酸鹽低87%；反之，慣行農產品中所含重金屬的量，如鎘，是有機者的一倍，並且其農藥殘留頻率是有機的4倍以上；另有機農產品中所含有的抗氧化化合物比慣行者多60%；抗氧化物質可降低慢性病風險，如心血管疾病（CVD）、神經衰弱症及癌症等（2014）。Reganold & Wachter（2016）的研究也得到類似的結論，即有機農產品含有較多的抗氧化物、維生素C、 ω -3



有機農業產品對消費者的健康有保障，經濟價值隨之提高，從而增加農民的生產報酬。圖為近年坪林推動友善環境農業所生產之有機茶。（提供／李順仁）

脂肪酸、 ω -3與-6。由此可知有機農業是項可確保、甚至增進人類食品營養價值及福祉的生產型態，符合世界永續發展目標3之訴求。

4. 復育遭受破壞的生態環境

生態是有機農業的一項實施原則，強調的是自然生態環境及資源源源不絕循環的過程，排除了慣行農業所採用的化學肥料、農藥及基因轉殖生物，環境中的生物自然多樣化，各種生物在此環境下，也就會演變出生態平衡的效果。

土壤是容易被忽略的碳儲存的場所，實際上，土壤的碳含量，比空中及陸生植物合計的碳含量還多（FAO, 2017），碳整合（carbon sequestration）是指經由各種生物、化學和物理的過程，擷取空氣中的二氧化碳，並以碳的型態長期儲存，而土壤在整合並儲存溫室氣體方面，扮演著主要的關鍵角色；各方的研究一致發現，以有機方式經營的土壤，其中所整合的碳含量，比慣行者多很多。因為有機農業是利用覆蓋作物（cover crop）、利用作物殘體覆蓋土面、使用堆肥、



近年國民旅遊最夯的司馬庫斯和鎮西堡部落，也是臺灣密度最高的有機農業區。圖為司馬庫斯的部落生態解說。（攝影／李順仁）

實施輪作、推行保育性的犁作（conservation tillage）（亦即在土壤中導入富碳的添加物、留住田間的作物殘體、儘量減少對農地環境中之生物干擾、和對土壤的破壞措施等），若全球農業生產皆採用有機農業方式，全球的總溫室氣體排放量將可降低40%（約計210億公噸CO₂e），若再加上牧草及草原均以有機農業方式維護，全球總溫室氣體排放量，將可降低71%（約計370億公噸CO₂e）。實施有機農業不但可以維護，而且能夠增加地上及水中的生物數量及種類，尚可有效地減少溫室氣體的排放量，所以實施有機農業正可呼應世界永續發展目標14「水中生物」、15「陸上生物」、及13「全球氣候變遷」，並予以舒緩，甚至重現生機。

5. 消弭環境衛生的惡化

如上所述，實施有機農法後，滲入地下水之化學品，和慣行農業相較，就只會含有微量、或無農業化學物質之殘留現象。而且有機農田含有豐富的有機質，除有助於土壤形成穩定的團粒外，尚可長期地保留住地下水。所以有機農田下的地下水，利於當作漁業養殖及飲用水之用，符合世界永續發展目標6之「清水及衛生」的訴求。

6. 消除生物多樣性淪喪的現象

實施有機農業的三大方針之一，就是強調生物多樣性，所以有機農業是恢復自然生物多樣性舊觀的農法。以有機農業方式經營管理的土壤，不但成為植物營養的供應及儲存的場所，同時還具有穩定土壤溫度、固定



土壤中重金屬及農藥的功能，因此在這種土壤肥沃又無污染的狀況下，營造出多46-72%之半自然的棲地，地上的動植物種類也因而增加至少30%，單獨植物的數量也因而可增加50%（Bengtsson *et al.*, 2005）。全球有超過7000種植物是可食用的，均可作為糧食生產之潛在栽培作物源。另外，約有2500種植物可做為生產生質能源之用，而目前生質能源的原料只有使用玉米、甘蔗、大豆、棕櫚油、油菜籽及小麥這6種。所以對於尚未開發及利用的作物，務必格外地留意其保育。植物除可用作糧食作物外，尚可用作酵素、環境保護、醫藥及化妝品之材料，所以近十年根據植物所獲得的歐盟核准之專利件數達上萬件。

在經營有機農業的農田中，其生物量（biomass）比慣行農田中多60%；有機土壤中的生物活性（microbial activity）也比慣行農田高80%（Lori *et al.*, 2017）。因為有機土壤中含有豐沛的微生物及有機質，植物根部的發育特別旺盛，所以地上組織也很健壯，再加上種類繁多，遭到病蟲害危害的情形因而減少。

7. 公平合理地考量農民的生產報酬

實施及推行有機農業對提供適當的工作及經濟成長（家庭收入）是種特別有效的方式。首先，有機農業是推行自然資源循環利用，目的在保護自然環境，因此自然受到世人的尊重；而減少對外部來源資源的依靠，降低開銷，直接就表現在增加家庭的收入方面；外加有機農民的勞力付

出比慣行農民多，所以每公頃可增加30%的工作機會；又因必須申請並獲得有機驗證（certification），所以售價較同品目的慣行農業商品高出6-44%，經濟收益也提高。例如吉伯（Gebert）果園經美國農部農業研究服務中心（ARS）輔導種植之有機大胡桃，比起慣行者收益每畝多3,540元（Bradford, 2008）；羅德爾研究所（2011）分析2008-2010年所收集的不同耕種系統所生產農產品的價格資料，扣除成本後，有機農產品每畝年收益是558元，而慣行者為190元。這些都是十分明顯符合永續發展目標8「恰當的工作及經濟成長」的實例。

一般而言，有機農產品所含有的農藥殘留量少或無，對消費者具有食品安全及健康方面的保障；相對地，有機農業生產者為確保信譽，申請相關驗證已蔚為風氣，消費者的信用度增加，生產者的收益必定也隨之增加，形成一互助互利、對社會福利有利發展的關係；所以有機農業是絕對地符合永續發展目標12之「負責的消費及生產」。

8. 社會服務

有機農業之生產體系提供了較多的生態系統服務及社會福祉；因其安全性高，對孩童的成長發育、病患的康復、國民的健康，均至關重要，所以英國政府建議有孩童的家庭，每日只需多付一英鎊伙食費，孩童們即可享用有機食物（PRiF, 2017）。C40「世界市長峰會」於2019年10月9-12日在丹麥首府哥本哈根召開，來自94個大城市市長代表七億人與會，共同高度認同聯合國的巴

表1：有機農業與慣行農業之優勢項目比較（Reganold & Wachter, 2016）

有機農業優勢項目	兩者相等	慣行農業優勢
1. 營養品質	1. 產量	僱工稍少
2. 農藥殘留	2. 整體成本	
3. 減少農藥危害機會		
4. 生態系統的維護		
5. 農民利潤		
6. 減少水質污染		
7. 生物多樣性		
8. 減少能源消耗		
9. 土壤品質		

黎協議及永續發展目標。丹麥首府90%的廚房，包括政府單位、市議會、兒童照護中心、學校、退休家庭等都採用有機食材；而在醫院、軍營、及私人工作場所更完全採用有機及對氣候友善的農業產物。丹麥政府經由教育，鼓勵公用廚房的工作人員及社會大眾，採用以作物為基之食物，減少肉類食品的消費，已獲得大量減少食物浪費的成效；丹麥有機食物政策能夠針對氣候變遷、生物多樣性、健康、工作機會、及乾淨的食用水等，若干與永續發展目標有關的項目，發生直接地關聯性，因而帶動了永續發展的正面改變。丹麥政府也宣示在2020年底前，須增加一倍有機農田的面積，這種積極務實的做法，堪為國際之先驅及表率。

結論

有機農業是維護土壤健康、穩定糧食產量、增進食品安全、降低農業所排放溫室氣體的份量、維護生態及生物多樣性、增進農民福祉及提供社會健康衛生等功效的生產型態。有機農業明顯地比慣行農業具有更多的

優勢（表1），是國際間於制訂未來農業發展政策時應持有的思考方向；而於實施有機農業時則必須兼顧各種相關措施，並結合世界各國通力合作的關係，方能儘早有效地呈現出有機農業的功效。

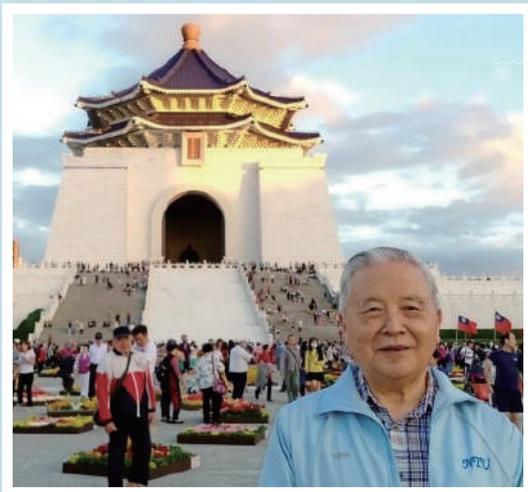
為降低農業對環境造成的衝擊，世人均可輕易做出的貢獻，就是改變自己的飲食習慣，開發新糧食來源及其技術，如新生物物種、微生物及藻類蛋白質之生產。除維護自然環境、水資源、土壤之外，尚應顧及生產環境及「糧食生產景觀」（foodscapes）。

參考文獻：

- [1] Badgley, C. and Perfecto, I. 2007. Can organic agriculture feed the world? *Renewable Agriculture and Food Systems* 22:80-85.
- [2] Bengtsson, J., Ahnstrom, J., and Weibull, A.C. 2005. The effects of organic agriculture on biodiversity and abundance: a meta-analysis. *Journal of Applied Ecology* 42 (2) : 261-269.
- [3] Bradford, J. M. 2008. Organic Pecans: Another Option for Growers. *Agricultural Research magazine*, USDA, ARS
- [4] Cates, A. 2020. The connection between soil organic matter and soil water. *Minnesota Crop News*. March 24, 2020.

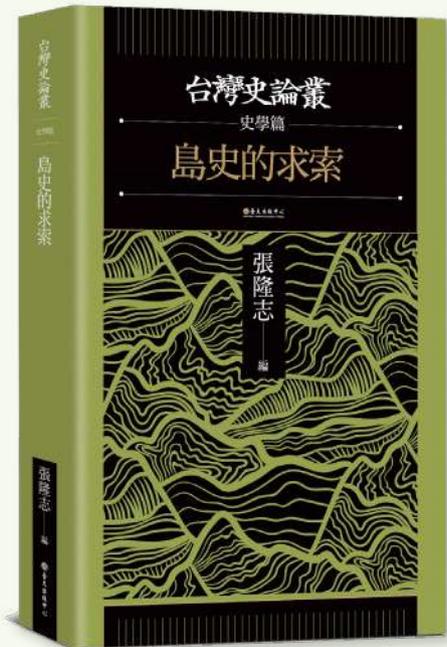


- [5] Delate, K., Cambardella, C., Chase, C., and Turnbull, R. 2015. A review of long-term organic comparison trials in the U.S. *Sustainable Agriculture Research*. 4 (3) : 5-14.
- [6] JFAO. 2011. *The State of Food and Agriculture*. 160 pp.
- [7] Hudson, B. D. 1994. Soil organic matter and available water capacity. *Journal of Soil and Water Conservation* 49 (2) 189-194.
- [8] Lori, M., Symnaczik, S., Mader, P., Deyn, G. D., Gattinger, A. 2017. Organic farming enhances soil microbial abundance and activity-A meta-analysis and meta-regression. *PLOS ONE* 12 (e0180442, doi:10.1371/journal.pone0180442) .
- [9] McCance, R.A. and Widdowson, E.M. 2003 A study on the mineral depletion of the foods available to us as a nation over the period 1940 to 1991. *Nutrition and Health* 17 (2) :21-55.
- [10] Meemken, E.M. and Qaim, M. 2018. Organic agriculture, food security and the environment. *Annual Review of Resource Economics*. 10 (1) : 39-63.
- [11] Ponisio, L.C., Gonigle, L. K. ,Mace, K. C., Palomino, J., de Valpine, P. and Kremen, C. 2015. Diversification practices reduce organic to conventional yield gap. *Proceedings Biol. Sci.* 282 (1799) : 20141396. (doi: 10.1098/rspb.2014.1396)
- [12] PRIF (The Expert Committee on Pesticide Residues in Food of Department for Environment, Food and Rural Affairs, UK.) . 2017. *School Fruit and Vegetable Scheme Report on Pesticide Residues Monitoring: Summer Term 2017*. 71 pp.
- [13] Reganold, J. P. and Wachter, J. M. 2016. Organic agriculture in the twenty-first century. *Nature Plants* 2 (2) :15221.
- [14] Rodale Institute. 2011. *Farming Systems Trial*. 13 pp.
- [15] Rodale Institute. 2014. *Regenerative Organic Agriculture and Climate Change – a down-to-earth solution to global warming*. 24 pp.
- [16] Rodale Institute. 2016. *Organic Systems Show Improved Soil Organic Matter; Conventional Remain Unchanged*. 5 pp.
- [17] Seufert, V., Ramankutty, N., and Foley, J.A. 2012. Comparing the yields of organic and conventional agriculture. *Nature* 485 (7397) :229-232. (doi: 10.1038/nature11069) .
- [18] Tuomisto, H., Hodge, I.D., Riordan, P. and Macdonald, D.W. 2012. Does organic farming reduce environmental impacts?- A meta –analysis of European Research *Journal of Environmental Management*. 112: 309-320.
- [19] Wagner, M. and Omondi, E. 2016. Nutrient density comparison between organic and conventionally grown oats. *Rodale Institute*. 6 pp.
- [20] Williams, D. M., Blanco-Canqui, H., Francis, C. A. , and Galusha, T. D. 2017. Organic farming and soil physical properties: An assessment after 40 years. *Agronomy Journal* 109 (2) : 600-609. 吳



吳文希小檔案

美國康乃爾大學博士；曾擔任本校教授、植病系主任、農學院院長等職；教研「生物防治」及「有機農業」等課題；首先出版《植物病理學》、《植物病害防治學》、《有機農業》三冊大學用書，及五冊大學參考書；發表 300 餘篇論文；曾獲得七項專利及本校教學優良、傑出獎；曾擔任數屆「國際植物病理學會」及「國際種子檢查協會」之學術性服務工作；國際會議主題演講數次，兩岸專題演講近百次；在國內發起成立「中華民國植物病理學會」。現任本校名譽暨兼任教授，擔任本校學術發展基金會監察人、「中華創新發明協會」榮譽理事長，及「臺灣有機消費者協會」名譽理事長。



《島史的求索》

《島史的求索》是一場實驗，一個期待，更是一份邀請！本書透過10篇選文，為年輕讀者們勾勒當代臺灣史研究的重要面向及發展動態，從而與前輩學者的先驅性作品進行跨越世代和學科的知識對話，共同想像與構築臺灣史學的嶄新願景。

本書從當代臺灣史研究的整體視角，回顧1980年代以來學者對於臺灣島史觀、知識系譜與學術脈絡、史料學與方法論、以及歷史解釋及跨領域對話等方面的代表性議題和研究成果。各篇選文著眼各篇作者的代表性及論文的學術意涵，以協助讀者認識並思考當代臺灣中心觀史學的具體內涵及特徵。全書導讀則從史學史的分析觀點，說明當代臺灣史學的興起、發展與轉變，除反映解嚴前後臺灣本土社會運動及政治民主化潮流的影響，亦有其長期知識傳統及學術內在理路。

臺灣史如今不再是長期以來的政治禁忌，而是民主臺灣的新興顯學與學術公共財。更脫離過去附屬於中國地方史、日本殖民地史及西方區域研究等主流典範的邊陲位置，成為當代臺灣歷史學及人文社會科學的新領域。面對嶄新的時代思潮與社會脈

書名：島史的求索

（臺灣史論叢 史學篇）

編者：張隆志

出版日期：2020年9月

ISBN：978-986-350-421-4

定價：600元

思考當代臺灣中心觀史學的 具體內涵及特徵

動，期待青年臺灣史學者們在理解先行世代的學術志業和遺產的同時，繼續追求與探索屬於土地和人民的島史新典範。

本書編者張隆志是美國哈佛大學歷史與東亞語文博士，現任中央研究院臺灣史研究所副研究員兼副所長，研究領域為臺灣社會文化史、族群關係史、比較殖民史、史學史及公眾歷史學。已出版專書《族群關係與鄉村臺灣》，合編史料集《恩典之美：高慈美女士圖像史料選輯》，口述歷史《坐擁書城：賴永祥先生訪問紀錄》、《曹永和院士訪問記錄》，以及中、英、日文學術論文多篇。^{五六}

臺大出版中心書店：

◆校總區書店：

臺大校總區圖書館地下一樓
地址：10617 臺北市羅斯福路四段1號
電話：(02)2365-9286
傳真：(02)2363-6905
營業時間：星期一至星期五 8：30～17：00
(星期六、日、例假日公休)

◆水源校區書店：

臺大水源校區澄思樓一樓
地址：10087 臺北市思源街18號
電話：(02)3366-3993 分機18
傳真：(02)3366-9986
營業時間：星期一至星期五 8：30～17：00
(星期六、日、例假日公休)

◆校史館書店：

地址：臺大總校區校史館二樓
(10617 臺北市羅斯福路四段1號)
電話：(02)3366-1523
書店營業時間：星期三～星期一 9：00～17：00
週二 9：00～15：00
(每月最後一個星期二及國定假日公休)

● <http://www.press.ntu.edu.tw>

● 線上購書：博客來/三民書局/讀冊生活/
灰熊愛讀書/國家書店/誠品網路書店

藝術與醫學(24)

從朱德群談憂鬱症的治療

文·圖／張天鈞

朱德群（Chu Teh-Chun，1920年10月24日-2014年3月26日），華裔法國油畫家，出生於蕭縣（今屬安徽宿州），也是法蘭西藝術學院中的第一位華裔院士。1935年考入國立杭州藝術專科學校，師從方幹民和吳大羽。畢業後在中央大學任教，1949年隨校遷往臺灣，1955年赴法國定居。1997年當選為法蘭西藝術學院院士。

朱德群的繪畫風格到法國後從寫實轉為抽象，經常用矩形色塊堆砌，如同山城夜景，明暗對比極其強烈，具有獨特的藝術風格，與吳冠中、趙無極並稱中國藝術界的「留法三劍客」。

記得曾聽到以拍攝丹頂鶴聞名的攝影大師馮營科先生（圖1）說，有一回故宮博物院前館



圖1：照片右後1為馮先生，前坐者為畫家朱德群，後方著淺藍色上衣（右2）為畫家之夫人-董景昭女士。



圖2：范寬的畫作《溪山行旅圖》

長秦孝儀先生與油畫大師朱德群先生一起觀賞北宋畫家范寬先生畫的《溪山行旅圖》（圖2），兩位動也不動的欣賞了許久以後，朱德群回去後畫了《源》（圖3）一圖。

吳冠中形容朱德群的作品：「遠看像西洋畫，近看像中國畫。」的確，朱德群先生以色塊和幾何線條，流露抽象表現主義的意味；而雄偉壯麗的山峰和河流，則又讓人想起中國北宋山水畫的風格。朱德群在中國安徽省蕭縣長大，該縣位於長江以北，綿延數百里，是天下聞名的黃山所在地。山上的松柏依嶙峋絕壁而生，緊靠著筆直陡峭的山崖和雲霧繚繞的山峰，正是眾多古典畫作和詩歌的題材。

朱德群的祖父熱愛收藏畫作和詩集，家中豐富的藝術藏品讓朱德群在傳統書法和水墨畫的歷史中深受熏陶。而朱德群的父親則發現兒子的繪畫天賦，於是勸說他不要當體操選手，改而就讀國立杭州藝術專科學校。當時的校長林風眠是一位有遠見的藝術家，主張泛亞美學擴張主義，希望將中國傳統藝術與西方現代主義完美結合。朱德群正是在這裡結識了藝術家吳冠中和趙無極，三人齊心協力，實現林風眠追求的中國式現代主義風格。

少年時期的朱德群曾師隨現代水墨畫大師潘天壽，將一筆寫就、一氣呵成的草書練得爐火純青。在後來的日子裡，他更把揮灑而得當的草書手法運用到抽象表現主義上。

1937年，隨著中日戰爭的爆發，杭州藝術專科學校被迫遷至南京，朱德群在當地積極投身抗日運動，創作了大量反對日本侵華的宣傳海報和壁畫。之後在南京中央大學擔任建築系教授三年，然後轉赴臺灣重執教鞭。



圖3：朱德群的作品《源》

但是自從得知老師林風眠講述巴黎的留學生涯，朱德群一直渴望前往該地深造。1955年，這位在台北早已功成名就的具象藝術家，終於得以圓夢。抵法後的他很快便一舉成名，1956年，憑藉妻子董景昭的肖像畫，朱德群獲得巴黎春季藝術沙龍銀獎（圖4），被稱為「東方的蒙娜麗莎」。

1956年，朱德群在巴黎國立現代藝術博物館看了抽象畫家尼古拉·德·斯塔埃爾（Nicolas de Staël）的回顧展後，作出了一個非比尋常的決定：放棄具象繪畫，一切從頭開始。

對於朱德群而言，抽象表現主義代表自由，和中國書法的某些技法不謀而合，兩者都是下筆迅速、一揮而就，一如他曾說過：「畫紙容不下半點錯誤。」

1980年代，朱德群乘坐火車穿越瑞士阿爾卑斯山時，親眼目睹窗外的暴風雪。其後他便創作了一系列動人心魄的雪景畫作，包括1988年的作品《冬之回憶A》，反映出自然界令人振奮又敬畏的力量。也正是在這個時期，詩人兼藝術評論家讓-克拉倫斯·蘭伯特（Jean-Clarence Lambert）將他比作「古希臘最偉大的宇宙夢想家之一」。

朱德群坦言：「我熱愛中國詩詞，它們與我的畫作自然融合。西方藝術評論家認為我的抽象作品靈感來自詩詞，而這確實如此。」

山水畫和詩詞的結合，早在中國的魏晉時期（公元220年）即出現；唐代詩人王維別具一格的田園詩和水墨畫，延續了這個傳統；而到了宋代，蘇軾和米芾提倡詩畫合一，更是將這種藝術形式推向巔峰，從此它成為中國文化遺產的重要組成部分。

朱德群相信詩詞和繪畫遵循「相同的規則和節奏」，他畢生研習書法，透過繪畫展現眾多中國著名詩人的詩作，尤其是帶有背井離鄉、流亡之苦意味的作品。

朱德群將「墨分五色」的東方理論應用於油畫之中。「五墨」分別是濃、淡、乾、濕、焦五



圖4：董景昭肖像畫，1956

種用筆方法，能夠製造出變化萬千的墨色效果。在諸如1969年的《第313號》等作品中，畫面色彩飽滿、富有深度，重新定義了西方抽象主義。吳冠中評價朱德群的作品為「大弦嘈嘈如急雨，小弦切切如私語。」

1987年，台北的國立歷史博物館和台中的臺灣美術館曾先後舉辦朱德群作品回顧展。1997年他被法蘭西美術院選為院士，再於2001年獲授予騎士棕櫚勳章和榮譽軍團勳章。



圖5：《中午的風景》，1954

朱德群於2016年3月在巴黎辭世，享年93歲。此前不久，其好友吳冠中及趙無極，亦先後分別於2010年及2013年壽終。

改變朱德群畫風的畫家Nicolas de Staël（1914-1955），出生於俄羅斯帝國時期的聖彼得堡（St. Petersburg），1933年初抵達巴黎。他在20世紀50年代非常具有影響力，並於1954年參加了威尼斯雙年展，也成為他這一代的領軍人物。

他是一名憂鬱症患者，選擇留在法國南部的昂蒂布尋求安寧。然而最終還是沒能戰勝——他從昂蒂布自家11樓的陽台上縱身躍入了湍急的水中，投入了死亡的懷抱。死時年僅41歲。他的名言是「我不是畫你們所看見的或你們所想到的，我畫的是真正震撼自己的事物。」（圖5）

除了情緒上的問題，憂鬱症也會影響身體的功能和思考方式，如睡眠、食慾和活動能力的改變。可能失眠，也可能會睡得太多；食慾可能低落，也有可能暴食。脾氣可能會變得暴躁或不想動，沒力氣、表情冷漠、疲倦，甚至完全不動、性慾降低。在心理方面，注意力不集中，覺得自己沒有價值、無助、沒有盼望，對周遭的事務不關心，覺得自己是別人的負擔，常常以淚洗面。思考速度可能減慢，病患常覺得自己記憶力減退，但通常接受檢查後並沒有記憶力衰退的情況。病患可能會常想到死亡，失去自我控制能力，也有一些病患不幸地出現自殺的行為。如果有下列情況發生，就應該求診：

- 自己的不舒服已經超過了生活中的起起伏伏
- 想到自殺
- 心情低落導致工作、家庭、學業和職業功能的退步，超過二個月

憂鬱症基本的治療方法是藥物治療。心理治療常和藥物治療並用，雖然在較不嚴重的個案中也有單獨使用的。治療的藥物包括：（1）抗鬱劑，如百憂解是治療憂鬱症之主要藥物。部分患者可能會出現口乾、眼力模糊、嗜睡等症狀，請在回診時向醫師報告。（2）情緒穩定劑如depakine、Li、tegetrol等，主要治療曾有躁症病史之鬱症患者，需定期監測血中濃度。（3）苯二酚類如ativan、rivotril等。主要治療常合併出現之焦慮、失眠等症狀，本藥劑在白天服用時可能嗜睡，要避免開車或操縱機械，並於回診時向醫師報告。

抗憂鬱劑一般而言需要至少6-8周以上的時間才能發揮藥效，治療失敗最常見的原因是病患服藥不規則，其次是太早停藥。一般而言，百分之八十以上的病患經過適當時間的治療後情況都能好轉。

第一次接受抗憂鬱劑治療，必需持續半年以上，避免短期內再度復發。

當你有了想殺害自己的念頭時怎麼辦？請尋求幫助，例如醫師或打電話給自殺防治中心、親人或朋友，警察或消防隊也可以。

總之，雖然憂鬱是情緒上的反應且很難過，但因大部分可治療，千萬不要因此喪命。

參考文獻：

- [1] <https://zh.wikipedia.org/wiki/朱德群>
- [2] <https://zh.wikipedia.org/wiki/廬山行旅圖>
- [3] <https://www.youtube.com/watch?v=frEGqxAk938>
- [4] https://www.christies.com/features/10-things-to-know-about-poet-and-painter-Chu-Teh-Chun-9499-3.aspx?sc_lang=zh
- [5] http://www.depression.org.tw/knowledge/know_info_part.asp?paper_id=23



張天鈞小檔案

臺大醫學院醫學系內科名譽教授，曾任臺大醫學院內科特聘教授。臺大醫學系畢業，臺大醫學院臨床醫學研究所博士。專長甲狀腺及內分泌學疾病之診治，主要成果有：甲狀腺疾病之細針吸引細胞學診斷及其與預後之關係，甲狀腺眼病變致病機轉及治療，甲狀腺機能亢進症（葛瑞夫茲氏病）遺傳基因研究，輻射鋼筋污染之建築其對甲狀腺之影響，甲狀腺未分化癌再分化方法之研究等。曾任中華民國內分泌學會理事長、臺灣臨床細胞學會理事長。

臺大校友會館換新裝



3A會議室



3B會議室



3C會議室



3樓會客區



4樓會議室

◎臺大校友會館換新裝了，為您提供更優質的服務！

本會館共4層樓，1樓大廳設有「臺大校友會館服務中心」1至2樓為蘇杭餐廳，提供美味中菜服務，訂位專線 (02) 2396-3186；3至4樓為會議室，設備齊全，寬敞舒適，備有停車場，歡迎租用，洽詢電話 (02) 2321-8415。

回饋母校專案

凡持母校校友證、教職員證之學長姐租借會議室享有9折優惠，聯誼社會員享有8折優惠；餐廳用餐皆享有現金價9折、刷卡價95折。

※相關訊息可上網瀏覽「臺大校友聯誼社」

(<http://www.ntuac.org.tw/main.htm>)。

※本會館場地租用費如下：以下報價須另加10%服務費。

樓層	樓層介紹	每時段場租費用
3樓	3A會議室 (60-80人)	NT.5,500
	3B會議室 (60-80人)	NT.5,500
	3C會議室 (15-20人)	NT.3,000
4樓	4樓會議室 (100-200人)	NT.10,000

每時段租用時間：9:00~12:00 · 14:00~17:00 · 18:30~21:30



臺大校友會館服務中心

地址：台北市濟南路1段2-1號

管中閔校長

吳明賢總編輯 暨 雙月刊編委編輯 全體

恭祝讀者 2021 新年平安喜樂



紋翼畫眉，吃狀元紅的果實，拍攝於杉林溪。
紋翼畫眉為臺灣特有種的鳥類，分布於臺灣本島中高海拔山區的闊葉林、混合林中，
秋天狀元紅果實成熟時常會吸引其三五小群出現覓食。（攝影／張瑞麟）



國內郵資已付
臺北郵局許可證
臺北字第 1596 號
中華郵政北臺
字第 5918 號
雜誌

本校募款專戶帳號

- ※ 郵政劃撥 戶名：國立臺灣大學 帳號：17653341
- ※ 匯款 戶名：國立臺灣大學 427 專戶 帳號：0015951000058
銀行：玉山銀行營業部（代號：808）
- ※ 支票 1. 抬頭：中文 - 國立臺灣大學
英文 - National Taiwan University
郵寄地址：10617 臺北市羅斯福路 4 段 1 號
臺灣大學財務管理處
- 2. 美國地區適用支票抬頭：NTUADF
郵寄地址：Dr. Ching-Chong Huang 黃慶鍾醫師
38 Ridgefield Lane, Willowbrook, IL 60527
U.S.A 電話：630-569-3701
- ※ 信用卡 請洽 (02)3366-9799 劉紫菱小姐 專責為您服務

ISSN 1817-1494

本校捐款業務由財務管理處專責為您服務。



地址變更時，請來電，傳真或email通知。謝謝！無法投遞時退回。